Februari 24, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400
AWEMainta

CONSERVACION DI TANKI DI AWA NA RANCHO







NA 2020 Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a finalisa e proyecto di e forno di Kalki den Rancho caminda a restaura e forno completamente. E proyecto a bay combina cu un curso tocante aplicacion di kalki riba obhetonan monumental. Awor SMFA lo cuminsa traha riba e plannan p'e conservacion di e Tanki di Awa den Rancho.

Den e caso di e tankinan di awa a opta pa conserva esaki den su estado actual p'e no sigui deteriora y no pa restaur'e completamente. E diferencia cu un restauracion ta cu ora ta restaura un edificio of obheto monumental ta enfoca riba hiba e edificio of obheto bek na su estado original of apariencia anterior basa riba informacionnan colecta pa medio di fotografia, investigacion riba e monumento mes of informacion di e doñonan original. Den e caso aki hopi biaha e uzo historico durante añanan y e cambionan haci n'e edificio cu paso di tempo no lo ta visibel mas.

En cambio ora ta trata di conservacion ta enfoca riba investigacion historico y tambe documentacion di e monumento den su estado actual y ta uza medidanan preventivo p'asina evita e monumento sigui deteriora. P'esaki ta importante pa haci un bon studio di e materialnan p'asina evita uzo di material cu por afecta negativamente e material original.

Pa locual t'e tanki di awa den Rancho SMFA a opta pa conserva e tanki den su estado actual.
Un di e motibonan principal ta cu no tin informacion ni fotografianan cu ta indica con e tanki tabata den su estado original na 1905.
Durante di luna di februari tabatin un experto di Limeworks di Merca na Aruba kende a haci un investigacion riba e material di e tanki di awa y asina por traha un plan pa conserva e tanki y asina evita e sigui deteriora. Esaki lo bira e prome monumento cu ta opta pa conserva na Aruba.

P'awor nos ta cuminsa cu e fase di investigacion p'asina por traha e plan y bestek pa despues nos tene un destaho publico y asina ehecuta e proyecto pa conserva e tanki.

E tanki di awa den Rancho ta un monumento industrial construi na 1905 pa Cornelis Hendrik Eman. For di e tanki aki tabata bende awa cu particuliernan.

Despues cu Eman a fayece na 1914 a stop di haci uzo di e tanki pa benta di awa.
E tanki di awa ta consisti di dos "renchi" pone riba otro di cual esun abou ta mas grandi cu esun ariba cu tin un circunferencia di aproximadamente 23,20 meter.

SMFA ta haci un yamado na personanan cu lo por tin fotografianan di antes di e tanki di awa pa por fabor comparti esakinan cu nos via di nos email: info@monumentenfondsaruba.com

KVK ta di acuerdo cu mester traha riba reformanan structural, economico, financiero, social y institucional

Cu meta pa haci Aruba mas resistente y menos vulnerabel, sin pone nos autonomia den riesgo





DIABIERNA, 19 di februari ultimo, directiva di Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a tene un reunion cu señora Evelyna Wever Croes, Prome Minister, y señora Xiomara Maduro, Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura, tocante cierto tema, incluyendo algun punto cu ta figura den e "Landspakket" Aruba.

E acuerdo cu Hulanda ta fungi como un guia pa nos pais pa cu e decisionnan cu wordo tuma den bienestar di nos comunidad y lo mester conduci na reformanan structural, economico, financiero, social y institucional cu e meta pa haci Aruba mas resistente y menos vulnerabel, sin pone nos autonomia den riesgo.

Según Omar Tromp, KvK a combersa cu e mandatarionan tocante puntonan cardinal pa fortalece nos economia y pa por garantisa e stabilidad y seguridad economico y social di henter e comunidad di Aruba. Temanan cu a wordo discuti tabata entre otro e revision di e sector financiero, e reforma fiscal, e importancia pa trece cambionan riba tereno economico y e reformanan necesario pa optimalisa e clima di inversion mas liher posibel.
Alabes, a haya un update di e pasonan cu Gobierno ta tumando pa actualisa y flexibilisa e leynan laboral, locual den KvK su opinion ta di gran importancia pa reactivacion economico haciendo e atractivo pa un compania mantene y/of tuma un empleado den servicio.
Minister di Labor y Asuntonan Social, sr. Glenbert Croes, actualmente ta trahando riba e tramitenan y lo yama a corto plaso un reunion tripartite cu e gremionan comercial y sindical. E desaroyo di e sectornan prometedor tabata un otro punto riba agenda. Den e cuadra ey KvK a ofrece di duna aporte y comparti e pensamento riba e pasonan cu Aruba lo mester tuma pa promove e sectornan prometedor. Siman pasa, Camara di Comercio a reuni cu representantenan di e sector di agricultura. A trece dilanti e retonan existente cu ta stroba haci negoshi.
Via KvK sector priva por bin dilanti cu su sugerencianan. Den e proximo lunanan KvK lo delibera cu representantenan di diferente sector economico cu e meta pa guia e proceso di cambio cu conseho directo for di sector priva.
Esaki lo pone e base principal y cuadra pa tuma decisionnan cu lo resulta den un 'win-win' situation pa nos pueblo, comercio y Gobierno. Ta importante si pa bin cu solucion cu ta e.o. factibel, sostenibel y practico.
Como respresentante di sector priva, KvK su rol durante e implementacion di e Landspakket ta pa yuda conduci na reformanan structural, economico y financiero, cu ta crea espacio empresarial atractivo y atrae inversionnan cu ta contribui na economia di Aruba. KvK ta para tras di e desaroyo di un mihor legislacion y aplicacion di stipulacionnan cu lo yuda na brinda mihor servicio di e sector publico.

Un pronto mehoracion y recuperacion di nos economia ta primordial pa cada un di nos, pesey ta esencial pa tuma e pasonan necesario pa por logra esaki. Mescos cu Gobierno, KvK tambe ta kere cu ta sumamente importante pa por sigui reduci e riesgo di contagio di e coronavirus y ta haci un apelacion na un y tur, specialmente e comunidad empresarial, pa sostene y promove pa tuma e vacuna.
KvK ta agradecido p'e oportunidad cu e Ministernan a duna pa por dialoga y KvK ta confía cu den un forma transparente lo yega na loke t'e mihor solucion p'e maneho riba diferente area. T'e intencion pa tene reunionnan regularmente cu nos mandatarionan p'asina ambos banda keda bon informa.



EDITORIAL

Caso Griffier retira no ta para su so y tin cu cambia bida di luho riba custia di pueblo



Pa: Victor (Toko) Winklaar

CORTE Superior siman pasa a confirma e decision di Corte den Prome Instancia, esta cu retiro di Jacqueline Sherman como Griffier di Staten na 2016, ta corecto y no ta cambia e decision aki, confirmando asina cu retiro di e Griffier ta keda vigente y cu lo para su salario tambe cu el a keda cobra for di e tempo ey caba te cu awor.

Hopi informacion hopi interesante a bin dilanti den e caso aki, tanto den Prome Instancia como awor den Corte Superior, cu ta duna un bista no mucho alentado, con facil un funcionario halto den un instituto of departamento gubernamental, por haya su mes den un situacion caminda e por tuma cierto decision cu ta faborece su mes, pero no finansa di Gobierno.

Mientras cu e Griffier ta den un posicion halto cu e tin cu atende su mes cu cierto control di un instituto of departamento, ta keda e aspecto di Departamento di Finansa cu ta hiba e control final y aki no a wordo constata cosnan cu tabata bayendo robes.

Mey mey den un pandemia cu crisis di salud, crisis social, crisis finanaciero y laboral, crisis den educacion, practicamente no tin ningun espacio p'esnan den e aparato publico sinta luha cu placa di pueblo, mirando tur loke a bin dilanti den e caso di retiro di Griffier.

No por neglisha e ambiente di luho cu ta rondona e tipo di posicionnan aki, di hendenan cu tin responsabilidad grandi den funcionnan importante den direccion di nos pais, cu enberdad nan ta esnan mihor paga mirando e responsabilidad grandi aki.

Sinembargo na mes momento c'un pais cu ta pasando den un pandemia hororoso, practicamente no tin espacio pa cierto tipo di luho financiero manera e asunto di 'leasemento di auto', ya cu sigur ora cu analisa e salario lucrativo cu e tipo di funcionarionan aki tin, ta mucho mas facil nan cumpra un auto, compra cu otro ciudadanonan cu ta gana menos cu mitar di loke nan ta gana.

Fuera di e asunto di auto, di leasemento, tin otro beneficionan cu sin duda ta haci e funcionnan aki mas interesante p'esnan specialisa den un of otro ramo profesional, manera entre otro telefoon toelage hunto cu celular practicamente free, mientras cu tambe tin un cierto suma conoci como 'kledingtoelage.'

Ta luhonan cu e tipo di posicionnan aki ta trece cune, pero den un guera asina cruel manera e pandemia di corona virus, no tin ningun, pero ningun posicion aworaki cu por biba den un luho adicional, mientras cu segun Minister di Finansa, tin casi 17 mil persona cu a perde nan trabou.

No ta solamente e funcionarionan aki so, pero rond di Gobierno mes, coordinadornan, asistentenan di Ministernan y otro funcionarionan cu ta asina yama 'ter beschikking' di Minister, tur ta haya entre otro algo extra manera 25% di toelage cu tambe den e tempo di pandemia aki, ta algo exceso cu no tin lugar p'e cosnan aki awor, sigur den un pais cu ta luchando pa tene cabes financieramente riba awa.

E lista no ta caba eynan sinembargo, ya cu den Conseho di Minister tambe e contractnan di lease di autonan ta algo cu tin cu wordo cambia, ya cu si Gobierno mes ta bisa cu si funcionarionan publico no entrega, lo no tin placa di Fase pa yuda otronan, anto e leasemento di auto ta un luho cu no por ser permiti n'e momentonan aki.

Simplemente no por mescos cu tampoco mester permiti autonan di Gobierno, esta conoci manera D-Wagen, wordo usa pa transporte di famia of asuntonan priva di un of otro funcionario ya cu gasoline y costo di mantencion di e autonan ey, ta sali for di caha di Gobierno y ta placa di pueblo esaki ta y mester bin cu mihor control pa evita abuso cu sa tuma lugar.

Den e caso di retiro di e Griffier esaki tambe a sali na cla con por manipula cu cierto cos, usando auto di Parlamento pa asuntonan familiar y priva, sin tuma na consideracion cu esaki ta prohibi totalmente y mester bin un fin n'esaki.

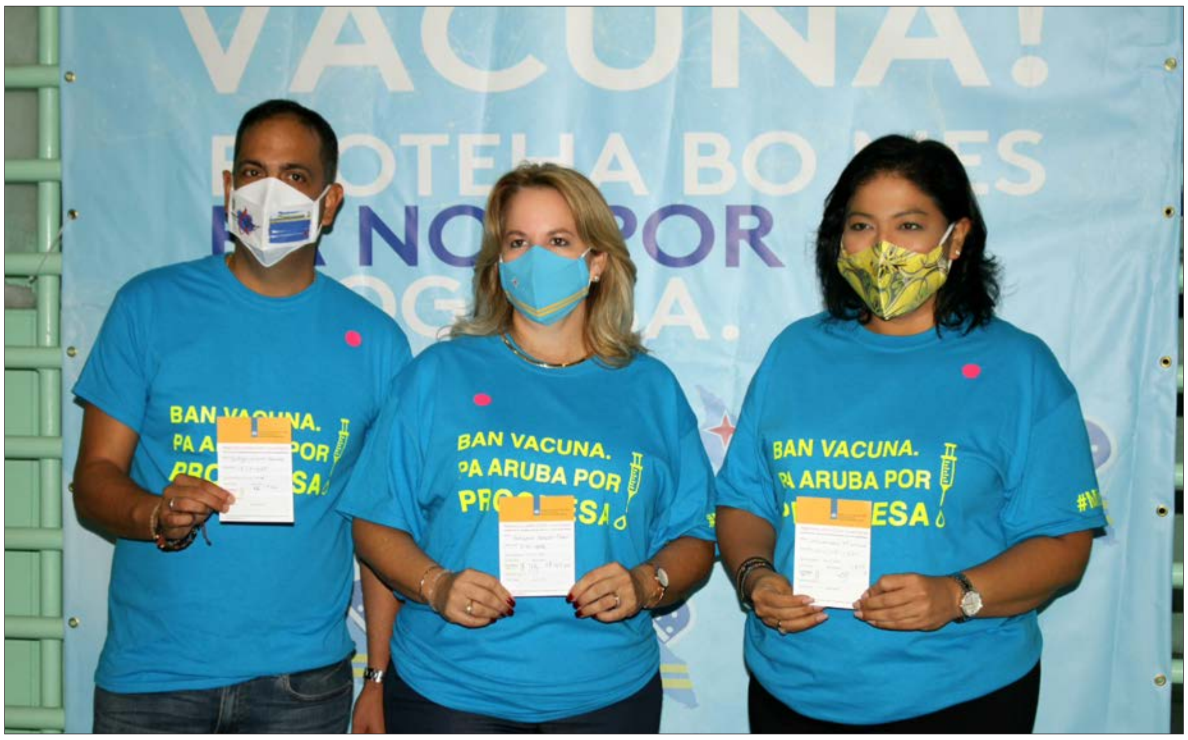
E mesun luho aki tin den empresanan estatal caminda Directornan ta gana un dineral, salarionan tin ora mas halto cu Prome Minister, pero e hendenan aki tambe tin autotoelage, kleding toelage, y telefoon toelage, cu ta algo increibel pa un persona cu ta gana un salario di e magnitude cu nan ta gana.

E ta algo cu den e 'normal nobo' cu Gobierno ta papia di dje, simplemente no por y ta keda na Gobierno pa cuminsa atende cu e situacion aki y trece mas 'husticia' den e asunto aki, sigur den un tempo cu miles y miles di hende no tin y nunca tabatin e luho aki di haya placa pa cubri gastonan di auto, cubri gastonan di paña pa bisti y gastonan paga di celular.

Gobierno no por sigui hinca man den cartera di un pueblo di kende mayoria di ciudadanonan ya no tin mucho pa pone den nan cartera ya cu e situacion economico y laboral, no ta brinda nan espacio pa hala rosea.

Pregunta na crisis team

Den cual grupo tres Minister a cay pa wordo vacina prome cu Polis y nos grandinan





DEN conferencia di prensa dialuna mainta, tanto Prome Minister Evelyn Wever Croes como Minister Dangui Oduber, a presenta un programa di vacunacion caminda nan a enfatisa cu lo intensifica e proceso di vacunacion y cu for di dialuna te cu awe diaranson, lo trata na duna 300 vacuna pa dia y riba diahuebs y diabierna, lo trata di yega e cantidad di 600 vacuna suministra.

Na mes momento e dos mandatarionan a informa cu e proceso ta canando bon y cu den e dianan aki dilanti, e grupo di 60-Plussers, cu ta e grupo mas vulnerabel segun e propio dos Ministernan aki.

Fuera di e declaracionnan aki duna dialuna, a lanta e pregunta di con oficialnan di Polis ainda no a wordo vacuna, mientras cu nan tambe ta wordo considera den e grupo di 'first responders' kendenan ta ser someti n'e peliger di contagio den nan funcion den comunidad.

Pues ni Gobierno y no DVG no a duna claridad di con esaki no a tuma lugar ainda y a spera cu e proceso pa duna nos grandinan, cual t'e grupo di riesgo den henter e pandemia aki rond mundo, lo inicia cu full speed.

P'e motibo aki tambe y a base di informacion duna p'e propio dos mandatarionan aki, tabata un sorpresa realmente sorpresa cu ta bolbe confirma cu partido MEP ta usando e campaña di vacunacion y e pandemia den su totalidad, como un arma di campaña y ta haci politica cu esaki.

Tres Minister sinta c'un t-short promocional recifiende hangua, mientras cu ningun di tres ta cay den e grupo di 60-Plussers of ta den un grupo di riesgo personal y si ta intencion di motiva comunidad, anto e mihor manera pa haci esaki ta di hiba un propaganda nacional, no limita na algun medio so, pero pa tur hende promove hunto e vacunacion aki.

Ta bin acerca cu ta mira algun hende tumando vacuna, kendenan practicamente n'e momentonan aki no ta necesario pa nan tuma esaki, ya cu nan no ta pertenece n'e grupo di first responders y tampoco den e grupo di riesgo cu t'esunnam riba 60 aña, pero por mira un tipo di "friends and family" tambe tumando vacuna na lugar cu Gobierno fiha un proceso mas husto pa en realidad atende cu esnan cu mas tin mester di esaki.

Ta for di yegada di e vacuna aki, Gobierno ta riba un tour promocional, mientras cu no tin nada pa promociona, pero tin tres Minister cu ta kere ta oportuno pa nan sinta tuma un vacuna p'asina motiva pueblo pa bin dilanti y tuma esaki, pero na mes momento cu e cantidad limita di vacuna cu tin aworaki, e tres Ministernan aki a kita posibilidad awor di tres hende grandi pa ricibi e vacuna.

Traspaso automatico di tur paciente di dokter Kelvin Cayama-Perez

SEGUN AZV, alrededor di 2300 paciente ta wordo traspasa automaticamente pa dokter P.J.G. Tjon Kon Sang, entrante 1 di maart 2021. Ta trata di tur paciente inscribi cerca dokter di cas Kelvin Cayama-Perez, nan ta wordo traspasa automaticamente pa un dokter di cas nobo, dokter P.J.G. Tjon Kon Sang.

Motibo di e traspaso automatico aki tin di haber cu e contracto entre AZV y dokter Kelvin Cayama a finalisa segun peticion di dokter Kelvin Cayama-Perez mes. AZV ta gradici dokter Kelvin Cayama-Perez pa su cuido cu el a duna tur asegurado di AZV desde inicio di AZV te cu awe. Na mes momento AZV ta desea dokter Kelvin Cayama tur cos bon den e recuperacion di su salud.

Traspaso automatico pa dokter P.J.G. Tjon Kon Sang

Pa garantisa e continuidad di cuido medico, dokter P.J.G. Tjon Kon Sang ta tuma e practica over y ta brinda servicio for di e mesun adres, esta Katunastraat 11, telefon 583-2772. Dokter P.J.G. Tjon Kon Sang ta un dokter di cas Arubiana di 38 aña di edad. El a studia na Hulanda unda el a specialisa den 2010 den cuido medico di emergencia, SEH arts KNMG.

E añanan despues el a haya hopi experiencia den e ramo aki trahando pa Albert Schweitzer Ziekenhuis.

Su amor pa Aruba ta grandi y na aña 2017 el a dicidi di regresa pa dedica su mes na cuido medico di su isla stima y tambe a dicidi pa specialisa pa dokter di cas. Dokter P.J.G. Tjon Kon Sang ta domina e idiomanan Hulandes, Papiamento, Ingles y Spaño.

Servicio ta sigui

E oficina lo ta acesibel via telefon, whatsapp, email y website. Pacientenan lo wordo yuda via e assistentenan di dokter of dokter mes. E oficina ta habri di dialuna pa diabierna di 8am-12:30pm y di 1:00pm-3:00pm. Telefonicamente ta acesibel entre 7:30-10:30am y 1:00pm-3:00pm.

AZV ta recomenda tur paciente pa haci uzo di e oportunidad y ora bira malo pa yama n'e oficina di dokter P.J.G. Tjon Kon Sang prome ya cu ta traha a base di afspraak (cita).

Procedura si no ta di acuerdo

Pacientenan lo ricibi dentro di poco un carta tocante e traspaso automatico. Solamente den caso cu e paciente no ta di acuerdo cu e traspaso automatico p'e dokter di cas cu AZV ta asigna, e ora e paciente por haci un cambio di e dokter di cas di su propio escogencia den luna di maart.

Ex Griffier hasta a cumpra celular pa yiu cu placa di Parlamento

HOPI cos a sali na cla den caso di retiro di e ex Griffier di Parlamento cu a tuma lugar na 2016. Ta hopi decision incorecto Jacqueline Sherman a tuma cu awe e no ta den e puesto aki mas. Tur e puntonan aki a bini dilanti den Corte, unda el a acudi pa evita cu su retiro ta drenta na vigor. Pero tanto den Prome Instancia como den apelacion, Raad van Beroep, e no a haya rason.

Den e tratamento di e caso a sali for di e punto cu su retiro a bay na vigor 12 di juni, 2015. Esaki p'e siguiente motibo: No cumplimento di su deber.
E aspectonan cu Corte a bay riba dje cu tabata referi na su retiro tabata: E no a informa di un auto di lease, mientras cu e ta haya compensacion pa auto; uzo di auto di trabou y di bode di Parlamento pa asuntonan priva; a adkiri un smartphone pa su yiu homber riba gasto di Parlamento y a cambia e specificacion di un factura di un curso den cual el a participa.

Parlamento a bisa cu e no a funciona di loke ta spera di un bon ambtenaar pa cual su actuacion un violacion di cumplimento cu su tareanan.
Como un Griffier ta pone hopi exigencia pa loke ta integridad y confiabilidad. E ta ocupa un funcion den cual e ta ehempel pa su coleganan. E fayo den su debernan ya caba ta suficiente base p'e castigo disciplinario, pa cual e resto di sospechonan (acusacionnan) no ta wordo analisa.

Den e diferente casonan cu tabatin, e ex Griffier a pidi pa sigui paga su salario te ora cu tin un decision final. Corte a bay di acuerdo cu esaki dia 25 di april, 2016 p'e haya pago cu forsa retroactivo di prome di januari, 2016.
Corte di Apelacion a bisa tambe cu no a perhudica e ex funcionario aki ora cu a cambia e fecha di su retiro.
Pa loke t'e auto di lease, el a bisa cu e no tabata sa cu dor cu e ta haya compensacion di auto, e no tin derecho riba un auto di lease, cu e tin for di januari, 2013. A trata di hustifica bisando cu e tin esaki for di januari, 2013.

El a bisa tambe cu esnan prome tampoco a bisa of informa cu e Presidentenan di Staten tambe tabatin un auto di lease.

Den e tareanan cu e tabatin como Griffier di Staten, e mester a busca informacion kico tur ta encera e hecho cu Parlamento a independisa y tin su mesun presupuesto, cu e ta un di nan cu mester controla esaki. Principalmente pa loke ta compensacion pa auto y leasemento di auto. Como esun na cabes di e seccion financiero, e mester a percura cu e areglonan financiero ta bay segun ley. E splicacion cu e no tabata sa di e areglonan, no ta suficiente pa hustifica su comportacion.

Pa loke t'e telefon, el a splica cu na momento cu un contracto caduca, SETAR ta ofrece e celularnan di mas nobo na un prijs reduci. E cliente por keda cu e telefon bieu. E mes a keda cu e telefon bieu, y a duna su yiu e celular nobo. Pero den e investigacion haci ta mustra cu el a haci pregunta na SETAR pa un di dos telefon riba su number (cu ta caba cu 0666).
Den un reaccion riba e oferta pa un Samsung Galaxy S4 pa un suma di Awg 1.646,25 el a manda un email dia 3 di juli, 2013 pa Dijkhoff cu e kier duna su yiu e celular aki ora e cumpli 18 aña. Y dia 8 di juli, 2013 e mes a duna aprobacion pa compra di e smartphone aki. E factura di augustus, 2013 p'e compra cu e suma menciona, ta menciona su mes persona como un miembro di Staten.

Pero haciendo investigacion a sali afo cu solamente miembronan di Parlamento tin derecho riba un di dos telefon, y no colaboradornan di Griffie. Loke ta si ta berdad ta cu Sherman tabatin derecho riba un celular nobo relaciona cu prolongacion di un contracto, pero cu e no tabata kier a haci uzo di e derecho ey. A pesar di esey, a cumpra un Samsung Galaxy S4 cu e mes no a uza.
Banda di esaki, e tabata kier a cumpra un di dos celular pa duna su yiu regalo na februari, 2014. SETAR a entrega e celular aki na cas di Sherman.

E gastonan di esaki a wordo poni riba e cuenta mensual di e Griffier cu ta wordo paga pa Parlamento. Ora cu e schors e funcionario, e no a entrega e celular.

Pues el a cumpra un di dos celular, no p'e, pero pa su yiu y paga for di caha di Parlamento.
El a cambia tambe nomber di un curso cu el a participa den dje, pero no a informa finanza di e cambio. El a bisa cu ta normal cu miembronan di Griffier y Parlamentarionan femenino ta participa den cursonan asina pa sacamento di potret pa nan website y ta haya pago pa esaki sin problema. El a cambie di curso di make-up pa "personal care" pa evita cu ta haci joke cu esaki, tabata su splicacion. Corte a haya cu e no tabata transparente riba e punto aki.

Pa loke ta uza di bode pa su asuntonan priva, el a splica cu esaki e tabata haci'e ora cu servicio ta permiti esaki. El a bisa cu Commissie Huishoudelijke Aangelegenheden (CHA) tabata na altura di esaki. Loke e bode a declara no ta completamente berdad. Algun biaha el a pidi e bode pa hiba e muchanan dentista of busca nan na scol. Semper a haci esey, segun Sherman, den casonan di ultimo ora cu el a haya su mes confronta cu e no por sali.

Pero tin declaracion no solamente di e bode, pero tambe e Griffier interino sra. Williams y ex Presidente di Parlamento drs. Marisol Lopez Tromp. E ultimo aki a hala su atencion riba e tema.
Pero tambe declaracion di otro trahadornan di Griffier cu hasta e duna bode un rooster di e yiunan, tanto di scol como di practica di deporte. Ta parce cu esaki a bin ta tuma lugar for di aña 2010.

Tur esaki ta haci cu Corte di Apelacion no por keda sin duna Parlamento rason pa dun'e su retiro. Nan a bisa tambe cu como Griffier di Staten, e mester a duna ehempel cu su actuacion. E tabata ocupa un di e funcionnan mas halto den pais Aruba, mester a duna confiansa, transparencia y ta un bon ehempel.

Alan Howell, lider di POR

“Mi lo reforma partido POR por complete”



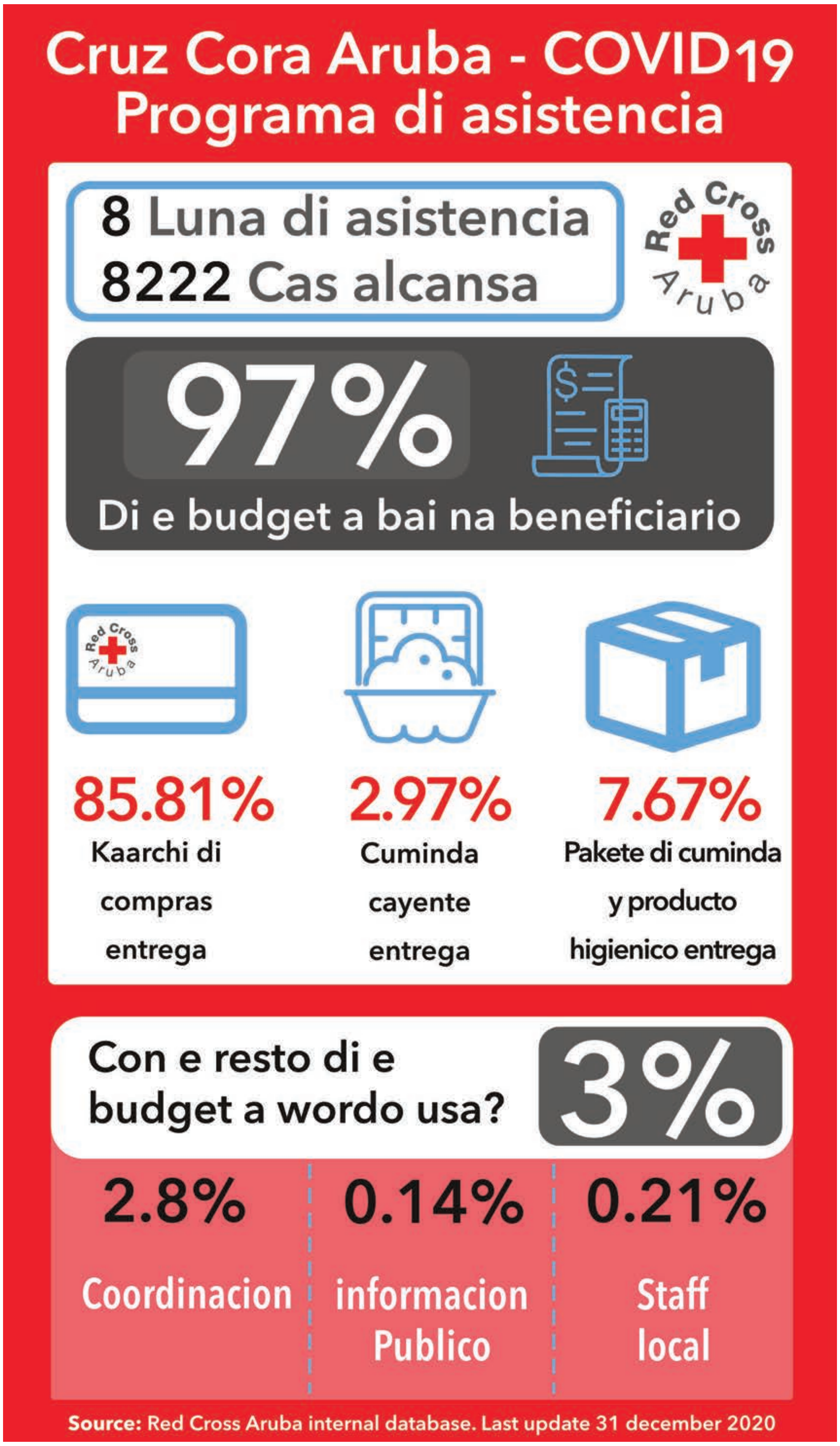
POR

E FORSA NOBO

Vice Presidente di Parlamento sr. Alan Howell a bira e lider nobo pa partido POR. Parlamentario Howell su mision ta pa reforma e partido y e directiva di partido. Presenta un lista di candidato, entre otro hoben y profesional, cu ta dispuesto pa traha duro y hiba nos pais dilanti.
Importante ta pa presenta na comunidad un lista fuerte unda e combinacion di experiencia y hubentud ta sobresali, pero mas cu tur e amor y perseverancia pa hiba nos isla na nivelnan mas halto.

Partido POR a contribui en grande den e Gobierno aki pa mantene nos pais su cabes riba awa. Den e gobernacion aki partido POR a percura pa hopi bario wordo asfalta y alabes pa hopi ciudadano logra haya un pida tereno p’asina nan por a traha e cas di nan soño.
Pa loke t’e area di husticia, a percura pa Cuerpo Policial ta bon ekipa pa mantene nos pais sigur y no por laga sin menciona cu e futuro hotel den Colony tambe ta un di proyectonan di partido POR.

Den Parlamento fraccion di POR ta un di e fraccionan cu mas hopi mocion a entrega y semper presente na trabou y tur reunion. Ta resalta e sosten na tur e leynan cu ta na bienestar di nos pais y nos ciudadanonan.
Parlamentario Howell ta hopi contento pa cu e sosten cu el a haya di su partido, sostenedornan di POR y di comunidad.
Por ultimo Parlamentario Howell ta gradici Dios p’e oportunidad unico, su coleganan di partido por pa vota su persona unanimamente como lider y tur hende pa nan gran sosten. Partido POR tey y mas duro cu nunca.



Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

A baha gasto di personal cu 85% na Ministerio di Prome Minister



FOR di 2018 tin palabracion haci cu Hulanda pa loke ta trata gasto di personal. Den CAFT su ultimo conseho riba presupuesto 2021 nan ta conclui cu Gabinete Wever-Croes ta bolbe cumpli cu e palabracion haci pa loke ta gasto di personal. Den comparacion cu presupuesto 2020 a conoce un reduccion di 11 miyon florin.

Cuenta anual Ministerio di Prome Minister

Manera a trece dilanti tin palabracion haci cu Hulanda riba gasto di personal. Esaki ta pa evita cu e gastonan aki ta sigui crece.

For di 2018 Prome Minister sra. mr. Evelyn Wever-Croes a introduci cuentanan anual di cada Ministerio.

Den e documentonan aki por lesa bek cu gasto di personal na cada Ministerio tambe a baha.

N'e Ministerio di Asunto General por ehempel ta trahando cu 22 persona cu ta nifica un rebaho di 9.4 miyon florin pa aña. Gobierno anterior tabata maneha e mesun Ministerio aki cu 125 persona.

Cada Ministerio conoce un organogram

E motibo dicon gastonan di personal por a wordo baha significantemente n'e diferente Ministerionan ta pa motibo cu Prome Minister sra. mr. Evelyn Wever-Croes a introduci organogramonan p'e Ministerionan. Asina pues tin un diferencia grandi den maneho pa loke ta trata conseheronan.

Asina nos por lesa cu e Ministerio di Prome Minister a conoce un reduccion di gasto di personal cu 85%, cu ta un averahe di 9.4 miyon. Esaki t'e resultado di a introduci un organogram indicando cu cada Ministerio por tin un maximo di 25 personal. Ademas tambe a baha gastonan di promocion y mercadeo.

Gastonan di personal

Den e conseho di CAFT riba presupuesto 2021 por lesa cu pa 2021 gasto di personal a wordo presupuesta na 431 miyon florin.

Esaki ta un reduccion di 11 miyon florin cu presupuesto anterior y cu esaki Aruba ta cumpli cu e palabracion haci na 2018.

A logra yega n'e reduccion aki entre otro debi na ehecucion di e "beleidsplan verlaging personeelskosten" y un recorte den "overwerk".

Pa conclui

E cuenta anual di asuntonan general ta disponibel online pa comunidad di Aruba. Por haya e Cuenta Anual 2020 di Ministerio di Asunto General riba https://issuu.com/gabinetewevercr.../docs/jaarverslag2020...

Pa loke t'e conseho di CAFT por haya esaki riba nan website www.cft.cw

Aduana ta inicia opleiding Kommies der Invoerrechten en Accijnzen

Departamento di Aduana ta inicia un opleiding pa Kommies der Invoerrechten en Accijnzen y ta en busca di candidatonan integro, profesional, servicial, colegial, cu enfoke riba calidad, resultado, cooperacion, y cu un bon estado fisico y mental.

Departamento di Aduana t'e autoridad encarga cu e control riba e importacion, exportacion y transito di mercancia for di Aruba a base di e Landsverordening in-, uit-, en doorvoer, accijns y bijzondere verordeningen.

E servicionan di Departamento di Aduana tin como meta pa stimula Aruba su economia y comercio internacional, y alabes proteha e sociedad. Como parti di nos organisacion, Departamento di Aduana ta considera integridad y eficiencia dos componente fundamental.

Pa mas informacion tocante e vacatura y pa solicita, candidatonan por bishita nos website y yena e formulario digital, esta:
https://www.douane.aw/opleiding-tot-kommies-der-invoerrechten-en-accijnzen/
Si bo persona a yega di solicita anteriormente, mester yena e aplicacion di nobo via nos website. E ultimo fecha pa solicita ta dia 12 di maart, 2021.
Por fabor tuma bon nota cu mester agrega tambe e papel di 5 florin di Censo (uittreksel bevolkingsregister).

E siman aki IMF y S&P ta evalua e situacion financiero y economico di Aruba





E siman aki Fondo Monetario Internacional IMF y e compania di rating Standard and Poor's S&P ta evalua Aruba su situacion financiero y economico. Minister Maduro ta informa cu e biaha aki debi n'e pandemia IMF y S&P no lo ta fisicamenta presente den un 'on-site visit' manera custumber, pero nan lo reuni cu tur instancia y persona relevante pa nan por haci un evaluacion debido di Aruba via reunionnan digital.

IMF

Tabata na aña 2019 cu Aruba a wordo evalua ultimo biaha pa IMF den su 'Article IV mission.' E tempo ey IMF a keda satisfecho di mira e trabounan cu Gabinete Wever-Croes a haci pa por stabilisa e situacion financiero y economico di Aruba y a indica cu Gobierno di Aruba tabata riba e bon caminda. IMF a premira un crecemento economico pa Aruba y a aplaudi e trabounan cu a wordo haci pa fiha e sectornan prometedor pa diversifica economia di Aruba. Tambe nan tabatin palabra di elogio p'e reforma fiscal cu a inicia y e acuerdo cu a yega na dje cu Hulanda den e protocol di november 2018 cu ta basa riba e Memorandum Financiero y Economico presenta pa Gabinete Wever-Croes. Un resumen di tur e trabounan y resultado di e evaluacion di IMF por ser mira via e programa informativo via e link https://www.facebook.com/MinFec/videos/2596260430671186/.

S&P

Na 2019 tambe S&P a evalua Aruba y Gabinete Wever-Croes a logra hisa e rating di nos pais di negativo pa stabiel. Sinembargo na april 2020, na cuminsamento di e crisis causa p'e pandemia di Covid-19, S&P a revisa e rating di Aruba su sistema economico y financiero di stabiel pa negativo. E bon noticia tabata cu Aruba a keda mantene su investment rating di BBB+.

Mester bisa cu dia 17 di maart 2020 caba S&P a pronostica cu den e pandemia aki Aruba lo ta na e prome lugar di paisnan cu ta depende di turismo y cu lo keda afecta p'e crisis di Covid-19. Corsou mes ta n'e di 11 lugae y Hulanda ta na di e 72 lugae riba e lista aki, djies pa por haya un idea ki efecto e crisis aki tin pa Aruba.

Impacto Covid-19 riba Aruba

E biaha aki e evaluacion financiero y economico di Aruba dor di IMF y S&P lo concentra riba e impacto di Covid-19 pa nos pais.

Aruba su economia a cay cu 32.7% den 2020 debi n'e crisis economico causa p'e pandemia y pa aña 2021 ta premira cu economia lo crece cu 5.6% si nos turismo recupera.

Gobierno a yega na un acuerdo cu Hulanda pa haya yudansa den forma di fiansa cu ta condiciona na reformanan manera palabra den e Landspakket. Esaki ta necesario p'asina por mitiga e efecto di e crisis di Covid-19 riba economia di pais Aruba.

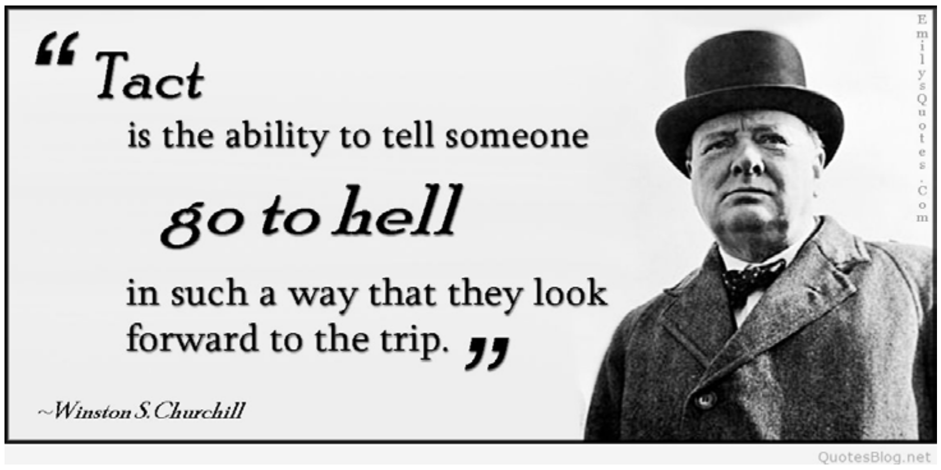
Den 2021 tambe Gobierno lo sigui brinda sosten pa mantene e sistema social y economico a base di FASE, Sosten Financiero pa Empresa Chikito y Mediano, y Subisidio di Salario. Esakinan sigur ta yuda pa por stabilisa e situacion financiero y economico na Aruba. Na final di april por spera e resultado di e evaluacion di IMF y S&P.



Chicote











TIN un dicho na Hulandes ta bisa cu den pueblo tin tres profesión importante pa hende moribundo;
E ta pa yama e dokter, e domi y e notario!
Dokter pa cuido pauliativo, domi/pastor pa Santa Olio y notario pa testament y ultimo deseo!
No Director di SVB, no Ministerraad y no otro grupo di campagna!
Te awor aki ta Pastor Toti so por duna Santa Olio pa ful Aruba, pero no lo demas.
Ken lo bai Hospital pa lo demas???

++++++++++++++++++++++

Politico Alan Howell a bira capitan den e canoa di Partido POR. Por fabor lanta for di soño, bo ta riba un Sinking Ship. No haci bo mes ridiculo manera un payaso tristo den e circo politico. Pa bo informacion partido POR ya ta yegado na porta di Santana. Wak pa bo tin un flus nechi nobis nobis pa tuma afscheid.

++++++++++++++++++++++

Gobierno Evelyne Wever-Croes pueblo ta exigi transparencia finansiero na WEB. Kico t'e berdadero rol di Finance Quest? Ta cuestiona si por tin asunto di partimento di chocolate. Unda Bureau di Integridad a keda? Pueblo ta adverti Gobierno pa no hinca WEB den un aventura di blackout financiero.

+++++++++++++++++++++++

A veces la id ate saca a empujones de los lugares que no te conviene estar.

++++++++++++++++++++++

Mensen zijn mensen en ik zal zijn wie ik ben. Hoe dan ook zal ik de weg volgen die mijn weg is.
-Nishida Kitaro

+++++++++++++++++++++++++

Dankbaarheid veroudert snel.
-Aristoteles.

+++++++++++++++++++++++

Un critica constructivo na Ministro di Lotto sr. Dangui Oduber no laga bo mandato di 4 aña pasa sin cu bo persona a drecha fondonan pa deporte manera mester ta. Pa deporte por haya su fair share y florece di berdad.
Gritando cada rato cu Lotto tin deporte secuestra sigur no ta yuda bo pa nada. Ta bo ta Minister di pais Aruba, a yega ora di mustra bo autoridad cu sabiduria. Si bo no por no problem, pero e ora ey pasa e cartera di Deporte pa otro Minister.

++++++++++++++++++++++

E figura publico Redashi Kock, un homber sin caracter lo ta cana papia riba caya, manera Shon Pe boca habri, cu Minister di Deporte Dangui Oduber no por mishi cune. Ta Minister t'esun cu ta bay cas prome cune. Ta ora pa Minister hange e lobonan haragan di Lotto dilanti y patras manera Catochi pa purifica Lotto.

+++++++++++++++++++++++

E figuranan decorativo di Lotto pa Deporte no por caba di compronde cu Lotto no ta un partido politico y cu esaki no ta un wega di poder, arogancia y ego trip. Lotto su meritonan mester ta riba tereno di bon maneho, finansa solido, aporte financiero substancial na deporte, cumpli cu statuto, cumpli cu leynan, cumpli cu codico di Corporate Governance, cumpli cu contractonan, cumpli cu permiso di loteria, cumpli cu sentencianan di Corte y sigur pa un fundacion di Gobierno duna cuenta y rason den tur tranparencia.

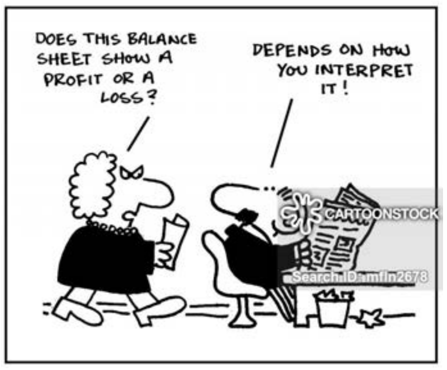
++++++++++++++++++++

Fundacion Lotto pa Deporte ta den e wowo di horcan, e sla duro ta bin di atras. No ta pasobra ta keto awor, mester kere cu tur cos ta tras di lomba.

+++++++++++++++++++++++

Directeurtje Roland Tuitt di Lotto su merito grandi ta di a hinca Lotto hundo hundo den debe. E por gana e Premio Exclusivo di Rey di Debe.

Sigui na otro pagina >





















Corda cu bo no por gum debenan for di e bukinan di Lotto.

++++++++++++++++++++++

Rust en stilte, de snelweg naar zelfinzicht. Aandacht is de sleutel tot het leven.

++++++++++++++++++++++++

Soy del tipo de persona que se seca las lagrimas y dice para delante que aquí no a pasado nada.

+++++++++++++++++++++

We all need people who will give us feedback. That's how we improve.

-Bill Gates

+++++++++++++++++++++++

Een goed rechter moet niet te jong zijn; hij kan beter wat op leeftijd zijn en ervaring hebben met onrecht.

-Plato

++++++++++++++++++++

Sluit niet snel vriendschap, maar blijf een eenmaal gesloten vriendschap altijd trouw.

-Socrates

Elk nadeel heb z'n voordeel.

+++++++++++++++++++++++++

Lotus ta un simbolo di pureza. Su reisnan ta den lodo, pero e flor ta mantene um es riba awa sushi.

Biba un bida di lotus. Ta na mundo, pero sin ta afecta pa impureza.

+++++++++++++++++++++

Kico of ken sea bo ta duna tempo, bo ta un abo atencion.

Kico sea ta un abo atencion ta un abo energia.

Kico sea ta un abo energia mester crece.

Pues na kico lo un abo bo tempo awe – kende lo un abo atencion? Kico of ken mester bo atencion? Ta un tarea, un proceso of un relacion?

Of bo ta warda pa e cosnan aki un abo tempo y atencion? Cuanto tempo bo ta warda?

Pakico bo ta warda? Bo ta un lider of un siguido,un maestro of un catibo? Mmmm…hopi pregunta awe!

++++++++++++++++++

Nothing seems like an obstacle, but rather a stepping stone to victory.

To lack this power means to be dominated by external dramas.

Pin your hopes in God,

then you will not be pinned down by man.

++++++++++++++++++++++++

Breathe in Love,

breathe out everything else.

If yesterday was lost in grief, don't lose today and tomorrow by keeping it in your memory.

+++++++++++++++++++++++++++

Parse cu un di e conocido miembronan di Raad van Toezicht di Lotto hasta lo ta bishita un Maestro Curandero p'asina evita cu Minister di Lotto Dangui Oduber lo por core cune. Kico ta berdad den esey Dios lo sa. Di otro banda ora bo tin casi 12 aña den Lotto bo ta perde tur gevoel y tur cos por ta posibel. Awel si, den siman bay Maestro Curandero y den weekend lastra ruidianan den Iglesia. Esta un Fariseo grandi.

+++++++++++++++++++++++

Bo bida ta cosecha di locual abo ta papia.

Pesey mes stop cu redo.

++++++++++++++++++++++++

Prome curso Horticultura a cuminsa na Santa Rosa

E interes den cursonan di Agricultura y Horticultura ta sigui. Esaki t'e prome curso pa 2021. Hopi t'esnan cu awendia ta masha interesa pa nan amplia nan conocimento riba e materia aki cu ta ensera plantamento.

Tin casonan cu curso ta practicamente ful di cursista debi na demanda. Hopi tambe sa keda afo debi cu kisas no tabata mucho na altura ki tempo curso ta cuminsa exactamente of kisas ta net lat p'e curso cu ya ta sera.



Recientemente cambionan tambe a wordo haci cu awor e curso di Agricultura-Horticultura ta resorta awor bou di Openbare Avondleergangen Aruba (OAA) hunto cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa.

E curso aki tin un duracion di 6 siman y tur ta wordo duna na Santa Rosa riba dialuna cu ta curso di teoria y practico ta riba diasabra.

E curso ta bou encargo di sr. Ludwig Rasmijn di Santa Rosa.



E curso riba su mes ta wordo maneha via di OAA caminda tur inscripcion y informacion ta tuma lugar. Tur persona cu ta interesa por tuma contacto cu OAA p'asina por ocupa un espacio den e curso. Nan number di tel: 588-0150 of 582-7324. Website www.oaa.aw y tambe email na info@oaa.aw.

Di parti di Openbare Avondleergangen Aruba(OAA) y Santa Rosa nos ta desea tur cursista hopi exito durante e 6 simannan aki.



"Aruba International Half Marathon 2021 lo ta virtual"



DIALUNA atardi a tuma lugar un conferencia di prensa yama pa Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) pa participa na comunidad cu e 'Aruba International Half Marathon 2021' ta tuma lugar e aña aki den forma virtual.

Sr. Edgar Erasmus, di parti di Management Team di IBiSA a habri conferencia di prensa yamando tur presente bon bini y a splica cu e careda e aña aki no ta manera e añanan anterior pero lo ta virtual.

Despues a pasa palabra pa sr. Rodymar Geerman, kende ta coordinador di e careda y a trece varios punto dilanti cu mester tene cuenta cu nan.

Esnan cu a inscribi aña pasa y a paga so lo por participa n'e careda aki ya cu aña pasa e careda aki tabata sold out, pues no por acepta ningun inscripcion mas.

Ta importante pa avisa cu e evento aki ta un evento cu a pospone di 2020 y den cooperacion cu KPA nos por laga e participantenan core den un manera virtual den 2021.
Cada participante lo bay ricibi un mail na unda nan lo por indica e dia, ora y ruta cu nan ta desea di core. E ta first come first serve.
4 Fechanan di evento ta 18, 19, 20 y 21 di maart y ta bay tin 3 ruta caminda esnan cu a inscribi por scoge pa core.
18 y 21 di maart ta pa core 21km individual; 19 y 20 di maart ta pa core relay, cual lo ta 5km; Relay teamnan mester core riba mesun dia y riba e mesun ruta, pero no por core riba un otro orario.
Diabierna 26 di februari e app Sporthive Live lo ta disponibel cu tur informacion y tur e cambionan necesario. E link lo wordo poni riba nos medionan social.
Tene na cuenta cu dianan 1, 2 y 3 di maart ta solamente pa haci cambio.

Splicacion di e cambionan

Dianan 10, 11 y 12 di maart por pasa busca e pakete di participacion for di 8or am te 4or pm.
IBiSA lo ta bay ta riba ruta tur e 4 dianan pa controla pa tur coredor mantene nan mes na e reglanan vigente.
Premiacion: Categoria top 3 den male y top 3 female.
Corporate relay ta; male, female, y mix. Esaki ta aplicabel solamente p'esnan cu ta traha den mesun compania.
Pa mas informacion por mail nos riba Aruba International Half Marathon@gmail.com; aihm.ibisa@gmail.com

Ayera Aruba a registra 43 caso nobo positivo di Covid-19

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 23 di Februari 2021

Select English Below

23/2/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	43	40	3
Activo	280	225	55
Recupera	7384	7004	380
Positivo	7735	7299	436
Negativo	94041	-	-
Getest	101984	-	-
Getest na Airport	64517	-	-
Morto	71	70	1

DI acuerdo cu resumen di DVG, a registra un total di 43 caso nobo di Covid-19, di cual 3 ta no-residente. E cifra di no-residente positivo ta ensera esnan no-residente cu ta test na aeropuerto na nan yegada y na laboratorionan prome cu nan bandona Aruba.

E cantidad total di testnan ehecuta dialuna ultimo n'e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 561 test.

'Postivity rate' entre nos residentenan ta 20% y 23 persona a recupera.

Casonan activo te cu ayera tabata 280, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 71.

Hospital ta informa cu tin un total di 25 persona interna di cual 7 ta den Cuido Intensivo y 18 riba unidad general di Covid. Edad promedio di esnan ingresa pa extra cuido ta 63 aña.

Scohe co'i hunga cu ta safe pa bo yiu di 0 – 6 aña







FPNM

COMO mayor, bo ta responsabel pa sigura cu co'i hunga di bo yiu ta safe y ta cuadra cu su edad. E siguiente informacion por yuda bo dicidi cua co'i hunga ta mas mihor pa bo yiu.

1. **Lesa e label promer cu bo cumpra un co'i hunga.** Esaki ta contene informacion valioso ora di scohe un co'i hunga. E ta menciona pa cua edad e co'i hunga ta apropia y si supervision di un adulto ta conseha. Ora cu cumpra e co'i hunga mustra bo yiu con pa usa e co'i hunga di un manera safe.
2. **Scohe co'i hunga grandi.** Percura cu tur parti di e co'i hunga ta mas grandi cu bo yiu su boca. Asina bo ta preveni cu e por guli y pega cu objetonan.
3. **Evita co'i hunga cu ta tira obheto den aire.** E obheto por dal un hende den su wowo of e por wordo guli y por causa cu bo yiu ta pega cu n'e.
4. **Proteha bo yiu su oido.** Evita co'i hunga cu tin sonido duro of skerpi. Puntra den tienda si bo por test e co'i hunga pa por determina con duro e ta zona. No cumpra co'i hunga cu ta zona mucho duro pa bo yiu su oido sensitivo.
5. **Check peluche pa wak con fuerte e ta traha**. Sigura cu wowonan, nanishi y otro partinan ta bon pega of bon cosi. Check si e zom y randnan tambe ta bon cosi. Kita tur strik of cabuya pa evita cu bo yiu por pas'e rond di garganta y horca su mes. No cumpra peluche cu ta yena cu substancia cu por stik of sofoca bo yiu si e guli'e.
6. **Cuidao cu punta y rand skerpi y co'i hunga cu ta traha di un material cu ta kibra lihe**. No cumpra co'i hunga cu tin metal na dje pa mucha bou di 3 aña.
7. **Check bon pa substancia toxico**. Ora cumpra verf, krijt, crayon y stift sigura cu nan no ta toxico. Bateria ta toxico y alabes si e ta chikito bo yiu por guli'e.
8. **Un wega educativo cu ta encera experimento kimico no ta bon pa mucha bou di 12 aña.** Si tin un wega asina na cas pa muchanan mas grandi mester zorg cu ora cu no ta usa e wega e ta warda na un lugar sigur, leu for di muchanan mas chikito.
9. **Sea cauteloso cu co'i hunga cu ta colga na cama di un baby.** Mantene tur cabuya y
10. waya na unda e co'i hunga ta colga mas cortico posibel. Nan por causa cu e baby por horca su mes ora cu e cuminsa gatia of purba para.
11. **Pone atencion riba e tipo di caha di co'i hunga cu bo ta cumpra.** Check si e rand ta skerpi y si e ta traha di material toxico. Si e caha tin un tapa, esaki mester ta stevig y mester por tin un sosten pa e keda habri sin dal sera diripiente. Si e caha ta grandi, e mester tin buraco dor di cual un mucha por hala rosea, den caso cu e drenta y keda pega
den e caha. En general ta mihor pa no tin tapa pa e caha.

Recomendacion basa riba edad di mucha
E recomendacion di edad riba un pakete di co'i hunga ta hopi importante. E ta refleha e seguridad di un co'i hunga basa riba 4 categoria:

- E aspectonan di seguridad di e co'i hunga y posibel peliger di stikmento;
- E abilidad fisico di e mucha pa por hunga cu e co'i hunga;
- E abilidad di e mucha pa comprondе con pa usa e co'i hunga;
- E necesidad y interes na varios fase di desoroyo di mucha.

E recomendacion ta basa en general riba fase di desaroyo di mucha, pero mester tene cuenta cu cada mucha ta diferente. Locual ta bon pa bo yiu kisas no ta cuadra cu abilidad y necesidad di un otro mucha. Scohe co'i hunga cu ta cuadra cu bo yiu su abilidad. Co'i hunga cu ta mucho complica of simpel por wordu usa na un manera robez cu por herida bo yiu.

Berdad ta cu semper un accidente por pasa. E mihor prevencion ta pa supervisa bo yiu su hungamento regularmente. Tambe ta bon pa corda e siguiente tipnan:

- Mantene tur co'i hunga cu tin obheto chikito nan dje leu for di bo yiu, te yega e momento cu e no ta pone cos mas den su boca. Esaki por ta rond di 5 aña.
- Tene blaas kibra of no supla leu for di mucha. Esaki ta representa un peliger hopi grandi cu por causa cu e mucha por stik cu e blaas. Tambe no laga bo yiu pone un blaas supla den su boca. E blaas por kibra y pega den su garganta.
- Preveni accidente door di para weganan cu ta peligroso, e.o. no laga bo yiu hunga cu co'i hunga serca di un trapi, un swimming pool of den trafico.

<u>Wardamento di co'i hunga</u>

- Warda co'i hunga den un caha of riba un reki. Nan no mester ta den caminda unda por trompika of slip riba nan.
- Co'i hunga di mucha mas grandi mester warda na un lugar unda mucha mas chikito no por yega.
- Siña bo yiu pa e recohe y warda su co'i hunga. Esaki lo yud'e bira responsabel pa su pertenencianan.
- Nunca warda co'i hunga den nan empake original. Esaki por contene nietjes cu por hinca of plastic cu por stik of sofoca un mucha. Pa evita accidente tira e empake afo promer cu duna e mucha su co'i hunga.

<u>Tene co'i hunga den bon condicion</u>

- Controla co'i hunganan regularmente. Check si locual ta kibra por causa daño na bo yiu. Wak si tin splinter riba co'i hunga di palo, si tin partinan los na un peluche, wayanan cu ta sali for di un co'i hunga of frusto riba co'i hunga di metal.
- No laga co'i hunga di metal pafor di cas. Awacero of serena por causa cu nan ta frustia.
- Drecha of cambia locual ta kibra.
- Si bo ta duda riba safety di un co'i hunga ta mihor pa deshaci di dje.

Co'i hunga no mester ta caro pa e ta bon. Locual ta importante ta cu e ta safe y ta cuadra cu desaroyo, interes y abilidad di bo yiu. Tene cuenta cu co'i hunga ta facilita pero no ta substitui e aspecto mas importante den educacion di bo yiu, cual ta e relacion di amor y confiansa entre abo y bo yiu.

Co'i hunga por aporta na e desaroyo di boso relacion, ora hunto boso ta experiencia e alegria y gozo cu hungamento ta trece cu n'e. Fundacion Pa nos Muchanan ta conclui e serie di articulo tocante co'i hunga, hungamento y desaroyo di mucha cu e siguiente mensahe na tur mayor:

Disfruta di bo yiu awor, hunga cu n'e !!

Fuente: "Choosing Safe Toys" publica pa American Academy of Pediatrics.
Pa informacion of pregunta tocante educacion di mucha di 0 - 12 aña por aserca Fundacion Pa Nos Muchanan na Cumana 2, telefon: 583-4247 / 588-0856
e-mail: info@fpnm.aw website: www.fpnm.aw

Hulanda no ta konfia gabinete PAR-MAN pa nada i p'esei 'Landenpakket' no tin niun balor

WILLEMSTAD - Sigun Parlamentario Rennox Calmes e famoso 'landenpakket' no tin niun balor. Nos leinan konosé Lei di Konsenso, nos no konosé 'landenpakket'. Tambe e ta bisa ku COHO no a yega Kòrsou ainda, i e no ta mira e motibu pa tantu diskushon riba algu ku niun miembro di Parlamento a haña pa mira ainda.

"Nos Minister President sr. Rhuggenaath a dal un gritu algún dia pasa bisando ku e siguiente gobièrnu ku sinta, mester aseptá e COHO.
Esaki ta diktadura. Sres. Knops i Rhuggenaath a disidí di firma algu entre nan p'asina forsa e pueblo aki pa bai di akuerdo ku algu ku nan a atendé, no obstante e echo ku tur dos mester responsabilisá nan mes na nan Parlamentunan, esta e Parlamentu di Hulanda i esun di Kòrsou. Pues niun di dos no por hasi nada sin ku nan respektivo Parlamentunan bai di akuerdo".
Calmes ta sigui bisa ku e gritunan di diktadura, ku a la bes ta gritunan di desesperashon di nos Minister President, ta gritu di imponé i buta kuchú na garganta di nos pueblo.

E realidat ta ku Hulanda no ta rabia ku e pueblo di Kòrsou, Hulanda ta rabia ku e Minister President aktual. E motibu ta ku mei mei di pandemia Minister President a hasi un petishon pa fia 700 mion piku florin pa tapa buraku di presupuesto, den kual el a buta 26 mion florin pa 'consultants' òf e ainda yamá 'family & friends'.
Anto ora a reklam'e riba esaki, a kita e 26 mion florin mesora. Ta pesei Hulanda ta rabia ku e Gobièrnu aktual, ta pesei sr. Knops a bini i a bin kana den barionan pa parti paketenan di kuminda.

E pruebanan ku Gobièrnu di Hulanda no ta konfia e Gobièrnu aktual t'e simpel echo ku hasta yudansa no a wòrdu mandá a través di e Gobièrnu aktual. Yudansa a wòrdu mandá a través di 'Rode Kruis' pa mustra ku Hulanda no ta konfia e Gobièrnu aktual.
Calmes ta sigui splika ku ta p'e motibu aki Hulanda tin kuchú na garganta di e Gobièrnu aktual i e Gobièrnu aktual kier bin hasi awor manera ta e ta buta kuchú na garganta di pueblo.
"E problema entre e Gobièrnu di Hulanda i esun di Kòrsou ta entre nan dos, no mester hinka pueblo den dje. Ku otro Gobièrnu sigur ta renegosashonnan di nobo lo tuma lugá. Un Gobièrnu nobo ku hendenan konfiabel dirigí pa un Minister President konfiabel ku Hulanda por konfia", Calmes ta enfatisá.

Aña pasá 4500 persona no tabatin trabou na Kòrsou

WILLEMSTAD - Nivel di empleo na Kòrsou a baha ku kasi 4,500 persona na aña 2020 kompará ku 2019.
Esei ta resultado di Enkuesta Forsa Laboral 2020. Ofisina Sentral di Statistik (CBS) Kòrsou a tene e Enkuesta di Forsa Laboral (AKO) na Kòrsou di 10 di òktober te ku 1 di novèmber 2020.
Enkuesta di Forsa Laboral ta un sondeo bou di e kasnan di famia ku CBS ta tene tur aña den luna di sèptèmber/òktober for di 1987, pa midi e desaroyonan mas resien riba merkado laboral, manera e sifra di desempleo, e nivel di partisipashon, e kantidat di habitante ku tin trabou i e kantidat ku ta buskando trabou.

Den 2020 e merkado laboral a ser impaktá dor di COVID-19. Esaki sigur tabata tin desaroyo negativo riba e sifra di empleo. Ora wak sifranan di 2014 te ku 2020, por mira ku na 2020 e kantidat di persona ku ta empleá a baha severamente kompará ku e añanan anterior.

52,6% NO A PERDE NADA

Esaki ta entre otro pa motibu di e bahada den demanda riba merkado laboral dor di Covid-19. Mester bisa mesora ku e situashon por tabata pió paso segun datonan ku CBS a kolekta, 34% di personanan empleá a indiká ku nan no a pèrdè trabou pero si, pa un tempu largu/indefiní, a pèrdè ora di trabou, salario òf (parti di) benefisionan sekundario pa motibu di Covid-19 (52.6% a indiká ku nan no a pèrdè nada).

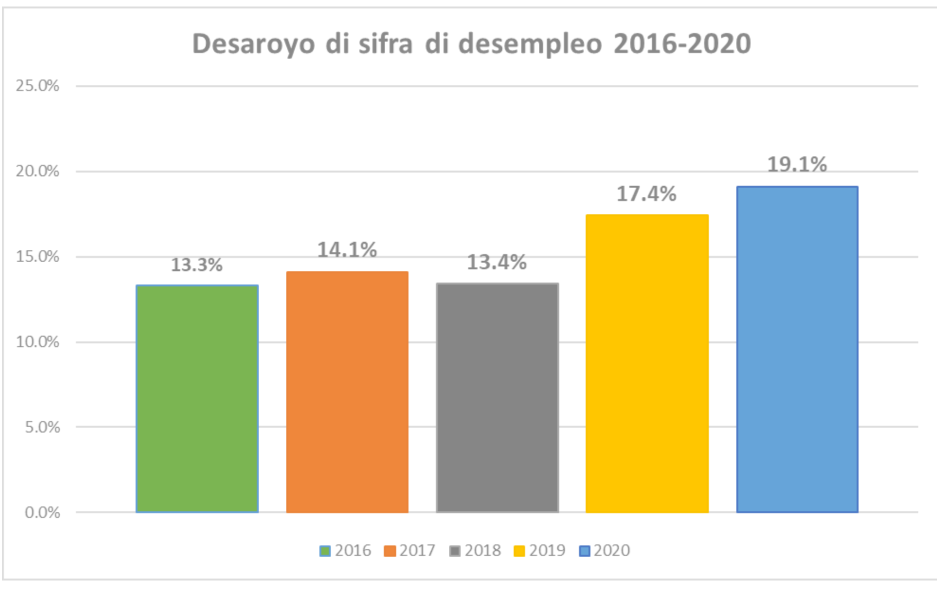
RESULTADONAN IMPORTANTE

Algun resultado importante for di Enkuesta forsa laboral 2020 ta: E total di personanan empleá a baha di 61,547 persona na 2019 te 57,050 persona na aña 2020. E bahada di kasi 4,500 persona ta e resultado di oferta i demanda riba e merkado laboral. E sifra aki ta duna e bista real di e impakto ku e desaroyonan ekonómiko riba nos isla, inkluyendo desaroyonan a konsekuensia di Covid-19, tabata tin entre òktober 2019 i òktober 2020.

Aña pasá a marka un porsentahe desempleo di 19.1%

WILLEMSTAD - Tin un subida tambe di e total di persona ku aktivamente ta buskando trabou. Esaki a subi di 12,992 persona na aña 2019 pa 13,442 na aña 2020. Segun definishon internashonal ku CBS tin ku usa pa por kompará sifranan di Kòrsou ku otro pais, por kalifiká un persona komo unu ku ta buska trabou solamente si e persona ta buskando aktivamente (solisitando) i lo por kuminsá denter di 2 siman si e haña un trabou.
P'e motibu ei ta mira un subida leve den e kantidat di persona ku ta buskando trabou, kontrali na loke a spera.

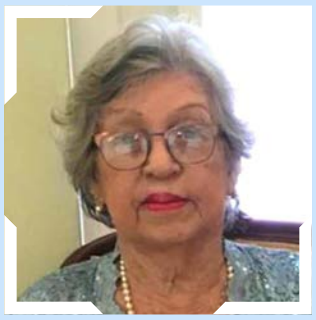
Por lo tantu, e sifra di desempleo a subi na aña 2020 bira 19.1% kompará ku 17.4% di aña 2019.
Partisipashon laboral na Kòrsou, ku t'e parti di poblashon empleá i esun ku ta buskando trabou aktivamente, a baha di 74.539 te 70.492 na aña 2020.
Esei ta un bahada di 4.047 persona. Si nos mira esaki komo parti di e poblashon di 15 aña bai ariba, nos ta mira ku partisipashon a baha di 59.7% na 2019 pa 56.4% na 2020.



CBS ta gradisí tur e kasnan di famia ku a kontribuí na éksito di e enkuesta akí.

Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curason, mi por steun di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason y conforme cu Dios Tata Todo Poderoso su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama y Oma stima:



Iginia Teodosia Hsing - Dijkhoff

Mihor conosi como:
"Ina of Oma"
Vuida di:
†Hing Sang

☆11 januari 1936
† 19 februari 2021

Na nomber di su yiunan:
Edwin & Myrilla Hsing – Raven
† Sonny Hsing
Mary Hsing
Marjorie & Glenn Wever – Hsing
Miriam "Mimi" & Caryl Kelly – Hsing

Su nieta(o)nan:
† Ferdinand Hsing
Chieh Chen & Albert Lake - Tang
Graig & Gabriela Wever - Garcia
Marieanne Hsing & Edrick Oduber
Edwin Marc Hsing & Joyce Jonker
Marjetie & Kevin Franken - Hsing
John Albert Hsing
Mallory Wever & Emil de Veer

Su bisanieta(o)nan:
Marilee Oduber
Kevinson Franken
Li Jie Lake

Manera nieta:
Richella Chaong

Ruman:
Maria & Eugenio Helder – Dijkhoff y famia

Omo:
† Shon Cai & Rita Tromp y famia

Sobrina stima:
Milda Greaux-Orman

Demas sobrina & sobrinonan,
primo y prima nan cu ta mucho
pa menciona.

Ihanan:
Edwin Tromp
Kim Chaong
Yeu Kuen Chaong
Carina Brete
Rudy Brete

Amiga(o)nan di cas:
Susette Hoftijzer, Kofung & Maruska Ho, Astrid Fernandez, Maritza Reyes, Ludwina & Lem Pieters, Johnny & Debby Kock – Adri & Nancy de Palm, Nico Luydens, Denny Kock, Evelina Tromp na Hulanda

Dokter atento:
Dr. Augustin Garcia
Dr. Jilian Jones
Anouska Jeand'or y Stacey Celaire

Ayudante:
Coleta Zschuschen

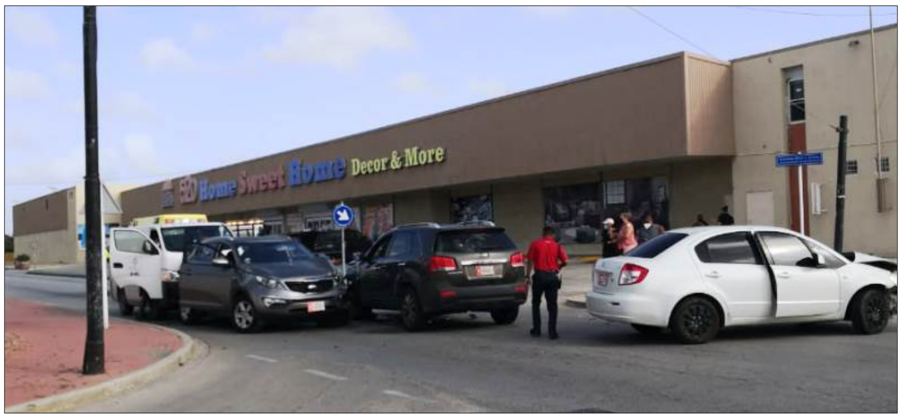
Ademas Famia:
Hsing, Dijkhoff, Raven, Wever, Kelly, Lake, Garcia, Oduber, Jonker, Franken, de Veer, Helder, Orman, Greaux, Brete, Hoftijzer, Ho, Fernandez, Reyes, Pieters, Kock, de Palm, Jacobs, Luydens, Chaong, Zichem.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon dia 24 di februari 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Pro Cathedral Francisco de Asis, Oranjestad, despues lo sali pa Santana Catolico na Playa. Dia di condolencia lo ta diamars dia 23 di februari 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Porfabor tene den consideracion e reglanan di DVG pa cu Covid-19 uzando mondkapje y hand sanitizer na entrada y salida y manteniendo distancia social.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

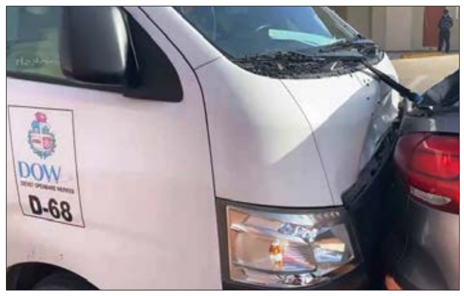
Accidente entre 4 auto n'e crusada pariba di ex Kooyman na Dakota













DIAMARS den oranan di mainta, un patruya di Polis a bin topa n'e crusada di Awakatistraat, Avenida Milio Croes y Bazinstraat un accidente cu na prome instante tabata musta lo tabatin hende herida.

Mesora a pidi pa presencia di Polis y ambulance n'e sitio. Na yegada nan a topa cu enberdad un accidente entre un Suzuki Sx4 blanco, un Kia Sportage, un Kia Sorento y un van blanco di D.O.W. N'e sitio nan a bin compronde cu e Suzuki SX4 blanco tabata biniendo di panort, for di Awakatistraat, el a haya un chens pa subi e caminda for di e Kia Sportage y no a mira cu for di direccion contrario tabata biniendo un Kia Sorento, el a dal e SUzuki Sx4 bire 180 grado.

E Kia Sorento dor di e impacto a bay dal contra e Kia Sportage, semi frontal y e impacto aki a mand'e dal contra e van di DOW. Dor di e impacto fuerte tres chauffeur na prome instante tabata levemente herida. Na yegada di Ambulance, e paramediconan a atende cu e tres heridonan, un pasahero den e van di DOW tambe a resulta herida, pero no tabata kier atencion medico, segun su persona si e sigui haya dolor e lo bay su dokter di cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Cicilia M. Wernet

Mihor conoci como "Chia of Dudu"
*16-01-1943 – †22-02-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontranacaminda ta bunitaLaga tur locual cu mi lagaatraskedabunita y Lagaesakinan termina den tur buniteza.
CadoWever.
Cu dolor nanoscurason, nos ta anunciafayecimento di nos ser stima:



Sra. Gregoria Geerman-Koolman

Cariñosamenteyama:
" Goya, Dudu, Madu, Machi Goya, Tanta Goya of Pechi Goya"
*12-03-1928 - †19-02-2021

Na Nomber di su
Esposo: † Epifaino"Pief "Geerman

YiunanStima: † Sotero "Eti"Geerman
Juana Francisca "Nani" y Hendrik "Iki"Donata
Semilina "Linchi" y MirtoRasmijn
ShaidaGeerman
Maria "Mayra"yVenancio " Chonai" Angela
Angelcancio "Boys" y Lucia Geerman- Boekhoudt
Timoteo "Theo"y Sandra Geerman- Verhaar

Nieto(a)nan Stima: Gregory Donata , Lisette Donata y Norman"Juni"Provence , Luigi y JemineRasmijn-Daal ,SulaikaGeerman , † Gerald Donata , Suhaili Clarissa , Angelo y Melisa Rasmijn-Vrolijk , Marylaine y ReangeloKoolman , GialiRasmijn y Gillianne v/d Biezen , Shaira Clarissa y Kyle Perkins , Joangelo " Giovanni" y Lisette Geerman-Gomes , Shadira y Jordano Blanco , Marianne Angela y John Rijke , Angelic Geerman y Rodney Kelly , Shayen y Carlos Quandt , LugelcaGeerman y Alex Da Silva Menezes , Ayrton Geerman y Verena Treur , Senna Geerman

Bisanieto(a)nan: Shanay-Gondrick-Alex-Geraldine Donata, Lismari-Ericson Irausquin, Jenarlo-LijeneRasmijn, XiomelaineRaposo, Xavian-XialineRasmijn, Zlaine-Zyon Koolman, Gianimary – GianellaVrolijk, AshtonCroes – Skylee Perkins, Giovanny Geerman, KyziaKuiperi – Zynia Blanco, Jayrienne -Jaymilaine -Jayxilienne Rijke ,Shaquion-Shulaika Kock -ShandrickGeerman , Shaliah – ShadiahQuandt , XiarraGeerman – Alexander – Alïxlienne Da Silva Menezes

Rumannan:
†Catharina Willems-Koolman y Famia
†AnicetoKoolman y Famia
†Antonio "Cholin" Koolman y Famia
†Luisa "Chucho" Maduro- Koolman y Famia

Cuñanan:
Sra. Vda. Joana Geerman-Angela
Sra. Vda. Juliana "Checha" Geerman-Wernet

Amigonan di Cas:
Edward Clarisssa, Margareto y Juanita Ramires, Jolanda Tromp,
Francess Don, Sra. Vda, Tina Geerman

Subrina y Sobrino nan, Primo/a nan,Iha nan, Comer y Compernan y su bon Bisiñanan y conocirnan y demasfamia:Geerman, Koolman, Donata, Rasmijn, Boekhoudt, Clarissa, Angela, Verhaar, Provence, Daal, Maduro, Irausquin, Curiel, Vrolijk, Perkins, Blanco, Gomes, Rijke, Kelly, Quandt, Da Silva Menezes, Ramirez, Croes, Tromp, Erasmus, Peterson, Stamper, Erasmus, Schwengle, Becker, v/d Biezen, Willems, Kock, Krozendijk, Werleman, Don

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tumalugardiaierna 26 di februari 2021 pa 4 or di atardina Misa Imaculada Conception na Santa Cruz Despues pa santanacatolico Santa Maria. E resto nan Mortal di "Goya"loreposa for di 2 or pm den misa

Enbez di flor of krans lo tin un boxdeponible den misa pa un bocuasa
Nos ta pidinosdiscuplasi den nos tristeza nos por a lubida un of as famia

Despues di Entiero no ta recibibishita di condoleoncianacas

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kiera gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nossosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Maria Anacelia Quandt

Miho conoci como Maria of Maria di Orea

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.Un danki na un y tur cu a manda krans, flor, whatsapp, mensaje y a hasi yamada nan telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu subon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compañanos na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa San Francisco na Playa; diaranson 24, diahuebs 25 y diabierna 26 di februari 2021 pa 7 pm

Boso presencia taaltamente aprecia.

Rosario Bibo diabierna 26 di februari na Alto Vista



DIABIERNA awor, 26 di februari, lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista pa 7 or y mey di anochi.
Comision organisador ta invita un y tur, hoben y adulto pa uni den oracion pa diferente intencion general y particular. P'esnan enfermo, pa nos grandinan, pa tur mucha, hoben y adulto. Pa niun hende perde fe y speransa den cualkier situacion dificil.
Cada persona por presenta nan propio intencion personal tambe.

Ta temporada di Cuaresma y nos por haci mas orasion y penitencia p'asina nos por celebra un Pasco di Resureccion yen di alegria, cu Hesus a vence morto riba cruz pa salba nos picanan.

BONERIANO®
EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.
Djamars 23 febrüari 2021 | Preis: $0,60

AKSHON KONTRA MALUSO SOSTEN DI CORONA

Kunuku na kandela na Tra'i Montaña



Djabièrnè mèrdia e kunuku aki tabata na kandela den e área di Tra'i Montañá. No por bisa ku si ta intenshonalmente e pega e kandela, algu ku kunukeronan sa hasi åntes pa drecha kalidat i suela pa por planta maishi. No por a nota presensia di brantspuìt tampoko na e sitio. (FOTO: Garrick Angela - FuHiKuBo)

Pone bo kámara di telefon riba e 'barcode'

AFBW dunando servisio na su miembronan

Frakshon Coffie ku bishita di trabou na WEB N.V.

Primisia pa Henna Winklaar

FEDEBON ku huisio sumario kontra BOPEC

Frakshon Coffie ku bishita di trabou na WEB N.V.

KRALENDIJK -- Resientemente konsehal Daisy Coffie a hasi un bishita di trabou na nos kompania di awa i elektrisidat WEB N.V. E bishita aki tabata pa haña mas informashon riba desaroyonan ku ta tuma lugá den e kompania aki. Konsehal Coffie tabata di bishita na e instalashonnan na Barcadera, Hato i planta di resiklahe di awa sushi na plantashiAruba.

Instalashon na Barcadera

E bishita a kuminsá pa 8or di mainta i nos anfitrion di parti di WEB tabata sra Rosann Jansen. Nos a kuminsá na e instalashonnan na Barcadera, e sitio kaminda Radio Nederland Wereldomroep tabata ubiká anteriormente. Akisr Ivan Coffie, kende ta e Electricity Production Coordinator,a risibí nos. Sr Coffie a duna un splikashon di e instalashonnan di e parke solar ie pruebanan ku nan ta hasi pa loke ta trata suministro di elektrisidat a base di energia solar. Tambe nos a risibí splikashon di e motornan generador ku tin na e instalashonnan aki. E motornan aki ta suplente i ta aktivánan ora ta nesesario.

Aparte di e parti di produkshon di koriente nos a risibí un splikashon tambe di e laboratorio di produkshon di alga. Aki nos a haña splikashon di sra Rocca Chin ku ta hasiendo pruebanan ku alga kon ta e mihó manera pa produsí esaki i kua tipo di alga ta mas adekuá pa e tipo di produkshon aki. Tambe nos a haña un splikashon pa kiko por usa alga.

Tambe nos a haña un indikashon di kiko futuro por tin aden, e.o. un sentro di entrenamentu pa nos hóbennan ku ke traha na WEBi un posibel base pa e proyekto di Galileo.

Instalashon na Hato

Despues di Barcadera nos tabata di bishita na planta di WEB na Hato. Aki nos guia tabata sr Hans Starring ku ta Manager BU-Water. Sr Starring a splika nos e proseso di produkshon di awa pa bebe. For di e 'intake' na laman te e momentu ku awa pa bebe ta sali for di kranchi. Nos por a tuma nota ku e planta na Hato ta den pleno rekonstrukshon i nos por a komprondé ku pronto WEB ta tuma produkshon di awa bèk for di e kompania di GE. Nos por a mira un impreshon 3D di e instalashon nobo i despues haña un splikashon di e trabounan riba tereno. Tambe nos a haña un splikashon di kiko ta influensia di un eventual waf di kònteiner na e sitio, por ehèmpel ku esaki lo trese algun adaptashon pero ku e lo no stroba desaroyo di WEB na e sitio. Un di e puntonan ku a bin dilanti ta ku e planta nobo mester redusí e energia ku ta nesesario pa produsí awa.

Instalashon nan Plantashi Aruba

Despues di Hato nos tabata di bishita na Plantashi Aruba kaminda tin e instalashonnan di resiklahe di awa sushi. Aki tambe nos a haña un splikashon for di ora e awa sushi yega e planta te ora ku kaba prosesá esaki. Na BSSS (Bonaire Seawage & Sanitation System) na promé instante sr Arthur Janga ku ta e Manager BU-Waste Water a guia nos i despues nos a haña guia di Sr. Albert Pieternela. A bin dilanti ku mester a hinka tempu i energia pa koregí i stabilisá e ret pa kolekshon di awa sushi i awor ta kabando ku korekshon i stabilisashon di e ret di entrega di awa resiklá pa e.o.hotèlnan. Solamente a keda pendiente un bishita na e sentro di monetoreo di SKADA na Amboina, kaminda WEB tin un bista di hinter e ret di koriente aki na Boneiru.

Na tur nos por bisa ku tabata un mainta hopi fruktífero i nos ke gradisí WEB N.V. i sra Rosann Jansen en partikular pa a organisá programa di e dia riba un término hopi korto. Tambe nos ke gradisié pa a regla PPE (ekipo di protekshon personal) pa nos i pa atendé ku e sakamentu di pòtrèt. Un kos ta sigur: nos tin hendenan kapasitá i nos mester sigui sostené i duna oportunidat na nos mes hendenan.

Kasonan aktivo na 29

Hopi yamada na Departamentu di Salubridat

KRALENDIJK – Ta drentando hopi yamada riba e liña 0800-0800 ku esaki por zona okupá. Tene pasenshi i purba después. Esaki ta mensahe ayera di Departamentu di Salubridat, ku ta atendé asuntu di Covid-19 na Boneiru.

Ayera dia 22 di febrüari 2021 tabatin 29 kaso aktivo di COVID-19 na Boneiru. Di e kasonan aktivo, unu ta bishitante di Boneiru. Di e 12 personanan ku a tèst, 1 ta positivo. E persona ku a tèst positivo ta un habitante di Boneiru. 1 Persona a rekuperá. No tin niun persona mas den hospital pa motibu di COVID-19.

Ta importante pa ora bo tin keho bai tèst. Importante ta pa keda warda den karentena. No sali pa bo no kontagiá otro persona. Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena. Tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírùs di corona. Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na COVID-19? Keda bo kas i yama 0800-0800. Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia. Kuida bo mes i esnan rònt di bo.



Pa pago di salario atrasá

FEDEBON ku huisio sumario kontra BOPEC

KRALENDIJK -- Personal di staf i sindikato FEDEBON a entregá un petishon via Korte pa un huisio sumario pa haña sentensia pa BOPEC paga salario atrasá ku tur e interesnan legal, pero tambe pa ordená BOPEC pa sigui paga e salarionan di akuerdo ku e konvenio laboral den futuro tambe.

Ku e sentensia aki riba papel trahadónan tin un título pa aktua kontra no kumplimentu di BOPEC pa ku su konvenio laboral ku e tin ku boso.

Entre tantu BPWU, ku ta defendé sobrá personal di BOPEC, tambe lo djòin den e huisio sumario ku a keda stipulá pa tuma lugá 5 di mart benidero.

Djaweps mainta trahadónan di BOPEC riba invitashon for di Caracas a tene un reunion ku e speransa ku lo a bin un klaridat den e situashon.

"Sinembargo e reunion a desaroyá den e storianan di kustumber pa ya kasi un aña i mei, esta yen promesa i mas promesa, sin ku por a duna ningún klase di garantia", segun USIBO den un komunikado.

Moshon di Frakshon di MPB i UPB na fabor pa bienestar di bestia aseptá unánimamente

KRALENDIJK -- Konseho Insular di Boneiru a aseptá unánimamente un moshon di MPB i UPB presentá pa Elvis Tjin Asjoe i Esther Bernabela pa atendé ku bienestar di bestia na Boneiru.

Den e reunion akí Kolegio Ehekutivo a sigurá ku e kolegio ta bai tuma e moshon na serio i tambe inkorporá otro deseonan ku a bin dilanti di parti di miembronan di e konseho.

Bon trato di animal

"Ta probá ku ora un hende trata animal bon, nan ta trata otro hende tambe bon," Tjin Asjoe a trese dilanti. "Meskos tambe e chèns ta grandi ku si un hende trata animal malu, e ta trata otro hende tambe malu."

P'esei Tjin Asjoe ta haña importante pa bini ku un kampaña di konsientisashon pa for di skol, muchanan siña stima i balorá bestia i trata nan bon. Tjin Asjoe ta haña tambe ku bestia por duna hende sosten emoshonal i sikológiko. Spesialmente den periodo di Covid esaki ta hopi importante.



Konsehal Bernabela, ku tambe a presentá e moshon, a haña importante pa no solamente traha na bienestar di bestia, sino tambe trata di nobo e ordenansa aktual di kachó. "Ta importante tambe pa no solamente wak kon hende ta abusá di animal, sino tambe kon animal ta abusá di otro hende. Por ehèmpel mata kabritu, kana lòs i susha lugá."

Pakete total

Kolegio Ehekutivo a sigurá Konseho Insular ku nan ta bai traha na un pakete total. "Gobièrnu di Boneiru ta bai traha riba e moshon akí i tambe kumpli ku tur e deseonan ku a bin dilanti. Ta un pakete. Nos ta bai a-tendé ku e asuntu di kabritu den Parke Washington i di buriku. Tambe nos ta bai buska ayudo eksterno i sòru pa asistensia di gobièrnu pa Konseho Insular pa prepará un ordenansa pa bienestar di bestia." Puntonan importante den e moshon ta e relashon entre maltrato di animal i violensia doméstiko, legislashon aktual ku ta antikuá, ròl di animal doméstiko pa duna apoyo sikológiko, i e importansia di edukashon i konsientisashon.

Den e moshon ta pidi Kolegio Ehekutivo pa "dentro di 6 te 8 siman presentá Konseho Insular un kuadro di maneho pa loke ta trata salú i bienestar di animal en general, i spesífikamente di animal doméstiko". Ta supliká Kolegio Ehekutivo pa informá e konseho si por inkorporá e reglanan nobo den e ordenansa di 25 di yüni 1998, ku a remplasá e 'Hondenverordening' anterior òf ku ta bin ku un ordenansa nobo. Tambe ta pidi Kolegio Ehekutivo pa mara un kampaña di informashon i edukashon na e kuadro di maneho nobo.

USIBO a duna informashon na tur trahadó di BOPEC

Lo buska moda pa lòs fondo riba kuenta 'escrow'

KRALENDIJK -- Djarason atardi den kurá di Kas Sindikal, USIBO asistí pa Fedebon i BPWU a duna un atardi di informashon na tur e trahadónan di BOPEC.

A trata un total di 8 punto, entre otro ehersisionan ku lo bai hasi pa lòs e fondonan ku a sobra riba e asina yamá 'ecrow account'. A palabra ku lo bai buska un moda pa e fondonan ku a sobra riba e kuenta apart aki i ku tabata destiná entre otro pa paga salario pa di un òf otro manera nan repartí bou di e trahadónan.

Tambe a papia riba seguridat riba e terminal. Den esaki e sindikatonan huntu ku USIBO ta den konsulta ku gezaghèber pa garantisá seguridat di e terminal.

Pa loke ta trata ayudo sosial di parti di Entidat Públiko Boneiru (EPB), e direktorado di Komunidat i Kuido a duna informashon amplio na e trahadónan kiko ta e ayudo sosial ku gobièrnu ta ofresé i kon e petishon pa esaki mester keda formulá.

Tambe e unidat nobo di 'Plenchi di Trabou' a duna informashon amplio kon e unidat aki por intermediá riba merkado pa orientá ki posibilidat di trabou ta eksistí.

Enfátikamente a mustra e trahadónan ku e ayudo aki no ta nifiká ningun momento so ku nan, esta e trahadónan, a duna indikashon ku nan a terminá nan rela-shon di trabou. Tur trahadó di BOPEC ta den servisio di BOPEC te ora esaki den un forma legal termina i den esaki nos leinan ta kla i raspá.

Si BOPEC no por paga

Hulanda lo paga sesantia

KRALENDIJK -- Dirigentenan sindikal di USIBO a informá e trahadónan di BOPEC ku a hiba kòmbersashon ku unidat sosial i di labor pa esakinan prepará pa si dado kaso BOPEC no por paga sesantia, ku gobièrnu di Hulanda lo paga esaki.

Ketu bai USIBO ta di opinion ku mester bin un plan sosial pa kubri un temporada definí e pèrdida di salario ku e trahadónan ta sufriendo. Awor ta yegando e di dos luna ku e trahadónan no a risibí nan salario, miéntras ku no a paga e 'bashi-premi' tampoko na yanüari.

Un di e posibilidatnan pa tene BOPEC habrí ta e asina yamá 'doorstart'. Kon eksaktamente mester logra esaki, sindikatonan huntu ku hurista di sindikatonan ta diskutiendo internamente i nan ta risibiendo konseho for di diferente ángulo, tantu for di Boneiru komo for di otro partinan den Reino Hulandes.

Detenshon durante di kontrol

KRALENDIJK -- Riba djasabra 20 di febrüari a detené un hòmber di inisial A.R.C. di 24 aña di edat en konekshon ku insulto di ámtenar den funshon. E sospechoso tabata presente na un fiesta na bich ku polis a para. E sospechoso a resistí pisá kontra su detenshon. El a uza hopi forsa i a stroba e agentenan pa pon'é na bui. Dor di esaki e agentenan a haña nan obligá di uza violensia físiko pa a para resistensia di e sospechoso.

E kontròlnan riba kumplimentu ku e ordenansa di emergensia lo sigui tuma lugá regularmente den e periodo benidero. Un biaha mas ta sigui hasi un yamada na un un tur pa tene nan mes na e reglanan di e ordenansa di emergensia.

Segun fiskal e ta kore rònt i wak kos pa hòrta

Kastigu di prizòn pa Robert C.

KRALENDIJK -- Robert C. a pidi Korte den ProméInstansia pa dun'é un chèns mas, ya e por hasi bon ku su famia. Ministerio Públikota akus'é di ladronisia. Abogado mr. Marga Van Lieshout a representá e akusado.I fiskal mr. Altagracia Rienhart-Martis a representá Ministerio Públiko. Tambetabatin un partido perhudiká ku a hasi petishon pa daño i perhuisio. Riba 20 di òktober 2020 e akusado a hòrta 1'generator' i un mashin di las. Tambe el a hòrta 2 skuter. Segun e prosèsverbal,tabatin imágennan di video riba kua por a mira e pikòp di e akusado. Aparentemente e akusado ta kore rònt i wak kiko e por hòrta.

"Polis a mustra mi potrèt di un pikòp i inosentementemi a bisa ku ta di mi e ta. Mi no a hasi nada. Ta polis a gaña mi", Robert abisa. Tambe el a splika ku e tabata na kas e dia aki i su mama lo por deklará,pasobra el a bai pidi su mama algu di kome. Segun fiskal, ta awor Robert a pela. E tabatin'dreadlocks' i a rekonos'é na entre otro su postura di kurpa i e nèt di kabeiku el a usa. Tambe ku Robert tin un karchi penal ku vários kondena paladronisia. "E no ta tuma responsabilidat pa su aktonan. I ademas, kua hòmber di 50 aña ta bai buska ko'i kome mardugá serka su mama?"

"Un hòmber ku ta konta ku sosten di su famia", abogado mr. Van Lieshout a kontestá. Segun e abogado, e imágennan di video no tabata masha kla i no por dedusí ku ta su kliente tabata e malechor. Mirando e dosié penal, hues mr. Edelenbos a haña eakusashon probá. Korte den Promé Instansia a kondená Robert C. na un kastigu di prizòn di 7 luna. Tambe hues a otorgá daño i perhuisio na doñonan di e skuter pa un montante di 400 dòler pa kada skuter. "Ta keda fèrfelu stipulá unmontante sin e dokumentonan pa sostené esaki", mr. Edelenbos a bisa.



Riba e potrèt por mira Robert C. kla pa presensiá suhuisio.

Krítika pisá di abogado mr. Roseburg:

"Ta kastigá stasiano i sabano mas severo den henter reino"

KRALENDIJK -- "Alarma mester zona serka korte. E kos aki hamas i nunka por a sosodé na Sint Maarten." Esaki esaki tabata remarke skèrpi di abogado mr. Roseburg di Sint Maarten. E abogado tabata hopi malkontentu tokante e sistema ku a trata su kliente. "A violá derecho di mi kliente. Na Sint Maarten lo a suspendé e detenshon i hasi un investigashon amplio."

Ta trata di un kaso di ladronisia den kual a enkarselá e akusado pa 2 luna komo aresto preventivo na Boneiru. "A manda mi kliente na un isla kompletamente straño p'e. Mi ta konsiderá esaki komo un manera di barka mi kliente."

E abogado a sigui splika ku hopi fervor ku e ta haña e situashon hopi malu. "Pa un kaso di ladronisia a detené mi kliente pa 2 luna na Boneiru. E no tin famia ei nan i e no por a papia ku mi personalmente." Tambe el a kondená e echo ku polis a interogá su kliente sin su abogado presente.

E supstituto di fiskal mesora a reakshoná: "E impakto ku e ladronisia tabatin na Statia tabata grandi, mirando e historia kriminal di e akusado. Esaki a okashoná hopi konsternashon riba e isla."

Pero esaki no tabata un splikashon satisfaktorio p'e abogado. "E kaso aki no a okashoná niun klase di shòk, ni den korant e no tabata. Ministerio Públiko ta eksagerá magnitut di e kaso, miéntras ta un kuestion familiar esaki ta", mr. Roseburg a bisa.

Reportero di BONERIANO na final di e huisio tabatin kombersashon ku abogado mr. Marga Van Lieshout di Boneiru tokante e krítika di su kolega di Sint Maarten.

"Mi no a eksperensiá nunka promé ku ta kastigá un stasiano òf sabano mas pisa. Si por komprondé ku nan sentimentu por ta asina, mirando ku nan ta bini na un otro isla sin famia òf konosí aki. Den lei ta tene kuenta na momentu ku transportá un sospechoso pa eksterior. Pero no ta konsiderá Boneiru komo eksterior", el a opiná.

Kòntròl di tráfiko plania

KRALENDIJK -- Riba e mainta di djabièrnè 19 di februari, kuminsando for di 7.45 or, a tene un kòntròl di tráfiko planiá na Kaya Hermandad. A kontrolá un total di 25 vehíkulo, di kua 5 shofùr a haña un prosèsferbal. E prosèsferbalnan tabata pa manehá sin faha di seguridat bistí. Ta hasi e tipo di kòntròlnan aki regularmente den kuadro di kumplimentu ku e Lei di Tráfiko nobo. Bisti bo faha pa bo mes seguridat. Un faha di seguridat ta un faha ku ta protehá okupante di un outo durante di un aksidente. Dor di e faha e persona protehá ta keda sinta riba su stul, no ta dal su kabes den winshil i no ta keda bentá den e outo p'aki p'aya. Dor di bisti bo faha di seguridat bo chèns di tin un aksidente mortal ta baha ku 30 pa 40%. Tambe patras den outo bo tin 20% ménos chèns di keda herida seriamente ora bo tin bo faha bistí. Si bo no tene bo mes na e reglanan, bo por haña un but. E suma pa kore sin faha di seguridat bistí ta $110.

AFBW dunando servisio na su miembronan

KRALENDIJK -- E sindikato AFBW ketu bai ta moviendo ku aktividatnan pa su miembronan.

Despues di e reorganisashon a introdusí e pas pa tur miembro i a afiliá basta negoshi na Boneiru ku riba presentashon di e tarheta di miembro di AFBW ta duna un rebaho.

Tambe e sindikato a duna rekonosimentu na seis baluarte sindikal honrando e personanan aki komo miembro di honor di e sindikato.

Kurso den derecho laboral tambe ta un di e aktividatnan ku e sindikato a desplegá pa asina alsa konosementu di su 'shopsteward'-nan.

Dia 8 di februari último e sindikato huntu ku Arthur Sealy a kuminsá ku un kurso di 10 tema rondó di e tema sentral gobernashon di nos isla. Un total di 9 persona ta partisipando na e kurso aki. Ya tin interes pa mas hende sigui e kurso, pero debí na e limitashon di kantidat di hende huntu a skohe pa un kantidat limitá.

Sigur ta e idea pa ripití e kurso, miéntras ta pensando pa bai na un nivel mas haltu tambe despues ku e promé siklo aki terminá.

Di parti di AFBW por komprondé ku tin mas aktividat na kaminda, den kua ta pone lus riba e servisio ku e sindikato ta ofresé na su miembresia en partikular i na e klase trahadó en partikular.



Djadumingu tabata dia di idioma materno. Manera ta kustumber, yen di mensahe bunita tokante nos idioma materno Papiamentu e dianan ku a pasa. Ami ta skirbi Papiamentu, kontra regla, ku lèter kapital. Asina importante e ta pa mi. Hopi importante. Ta skirbiendo Papiamentu mi ta gana mi pan di kada dia pa 45 aña kaba. Pero esei no ta e motibu prinsipal ku Papiamentu ta asina importante pa mi. Tin hopi otro motibu.

***

Nos idioma materno ta parti importante di nos identidat. Konseptonan manera nos kultura, nos historia, nos naturalesa, nos bandera, nos himno, nos eskudo i nos idioma ta parti di nos identidat i di nos patrimonio kultural-históriko. Mi no por yuda, pero ta asina mi ta mir'é ku mi diploma di akademia di kaya.

***

Kolonisadónan hulandes a yama nos idioma dialekto i asta a skirbi di 'brabbeltaaltje'. Imaginá bo. Ni 'taal', sino 'taaltje'. Hopi tristu. Meskos ku nan a yama kantamentu di nos kansionnan krioyo 'het gekrijs van de negers'. Mas tristu ainda.

***

Bon mirá, nos mes ta faya ku nos mes, dunando makamba i merikano chèns kontra nos. Konosementu di nos idioma ta hopi pober serka nos mes hendenan. Nos stoma ta wal na momentu ku mester repasá komunikadonan di prensa ku ta drenta na redakshon di e korant aki. Yen di fout ortográfiko, gramatikal i falta di bon uso di Papiamentu. Tin bes asta serka esnan ku ta suponé di ta dominá Papiamentu. Tristu sua!

***

Pa kolmo tin un par di makaku babon ku ta gusta usa palabra di idioma stranhero. Ántayera mes e departamentu di komunikashon di Entidat Públiko ta skirbi di 'call center'. Pakiko no por usa simplemente 'sentro di yamada'? Kuantu molèster pa hasi esaki?

***

Ta papia tambe hopi último di 'Family Justice Center'. Pakiko no por skirbi djis: Sentro di Hustisia pa Famia? Laga di nèk sua. I asina por sigui bai. Ántes tabatin bòrchi 'Parada di bùs' poné na unda bùsnan ta para kue i baha pasahero. Awor a pone bòrchi ku 'Bushalte' atrobe na un di nan.... Biba nos mes!

***

AKSHON KONTRA MALUSO SOSTEN DI CORONA

KRALENDIJK -- Departamentu di Inspekshon di Asuntunan Sosial i di Labor (SZW) ta investigá máluso di e sosten ku ta duna empresarionan na Hulanda Karibense en konekshon ku e krísis di corona. Den por lo pronto shete kaso, Ministerio Públiko BES ta bai ofer na prosedimentu penal.

E kasonan tin di aber tantu ku e Areglo di Emergensia di SZW, komo e Kompensashon di EZK i ta okurí riba tur tres isla. Ta spera e promé kasonan den korte na mei 2021.

A introdusí e Areglo di Emergensia di SZW i e Kompensashon di EZK na komienso di e krísis di corona pa sostené empresarionan na Hulanda Karibense den nan gastunan di salario i gastunan fiho. Aproksimadamente 700 empresa ta hasi uso di e areglonan di emergensia ku unidat SZW di RCN ta ehekutá.

Si tin señal di uso inkorekto di e areglonan, unidat SZW di RCN ta tuma kontakto ku e petishonario. Si resultá ku a paga di mas, hopi biaha den bon konsulta ku otro, ta deskontá òf paga bèk e montante. Si deliberadamente a duna informashon inkorekto òf a tene informashon atras, ta apliká lei penal.

Por ehèmpel den kaso kaminda dunadónan di trabou ta risibí kompensashon di gastu salarial pero no ta paga nan empleado esaki. Òf si ta risibí kompensashon pa empleado ku no ta den servisio mas serka nan. Tambe OM BES ta aktua den kaso kaminda a duna sifranan di volúmen di benta muchu haltu. Pa awor no lo ofresé areglo.

For di komienso tabata kla ku tabatin riesgo riba máluso di e areglonan. Ta otorgá e sosten di corona a base di informashon ku e petishonario yena. E ta firma ku e informashon aki ta kuadra.

A skohe pa e método aki e tempu ei, pa e sosten por yega serka e kompanianan afektá mas lihé posibel.

E método ta rekerí integridat di e petishonario.

Na momentu ku nan situashon kambia kompará ku nan situashon na momentu di aplikashon, kompanianan mester entregá un formulario di kambio. I si nan ta sospecha di ta risibí kompensashon erróneamente, nan mester mèldu esaki.

Ministerio Públiko ta boga pa otro chèns

Rangel R. por a bai kas

KRALENDIJK -- "Mi ke un chèns pa mi regla mi asuntunan pa mi bai Hulanda." Asina Rangel R. (23) a bisa hues djaweps 11 di febrüari 2021. Korte den Promé Instansia a atendé kontenido di kaso di maltrato i destrukshon kontra R. Segun e prosèsverbal, R. den un momentu di rabia a kibra e glas patras di un outo i a dal un amiga ku moketa den su kara. Tambe el a manda un kliko i dal e víktima na su pia.

Abogado mr. Edward Winkel a defendé e akusado miéntras mr. Teengs Gerritsen tabata e fiskal den e kaso.

Segun Reclassering, R. tin un problema den su personalidat i ta malusá alkohòl i mariwana.

Tambe ku e no ta reflekshoná riba su aktonan i e tin tendensia anti sosial ku ta birando kriminal. Nan ta mira ku tin chèns pa e bolbe kometé un krímen. E tin un aktitut ku ta intimidá i e ta impredisibel. Aparentemente su aktitut a pone ku Reclassering no ta habrí pa sigui gui'é.

E rapòrt di sikiater forénsiko ta bisa ku a neglishá R. den su infansia i ku awor e mester di terapia pa ku esaki.

Un chèns mas

Apesar di e rapòrtnan di ekspertonan forénsiko, fiskal a haña ku Ranger ta meresé otro chèns.

Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn di 4 luna, di kua 2 kondishonal ku un periodo di prueba di 2 aña. Tambe e mester sigui supervishon di Reclassering i tratamentu di MHC (Mental Health Caribbean).

Hues a haña ku tin sufisiente prueba pa kondená Rangel. "Bo por bai kas awe mes i bo tin ku sigui Reclassering. Kontrolá bo rabia i sòru pa Reclassering no haña miedu di bo", hues mr. Edelenbos a bisa.

Korte den Prome Instansia a sentensiá Rangel R. segun demanda di Ministerio Públiko.



Riba e potrèt por mira Rangel huntu ku su abogado. Rangel tabata hopi kontentu ku su libertat.

Aksidente na Kaminda Lagun

KRALENDIJK -- Riba djasabra 20 di febrüari, alrededor di 8'or di mainta un aksidente a tuma lugá riba Kaminda Lagun.

Shofùr di un outo a pèrdè kontròl riba su stürwil i a bai dal den un palu di lus.

Brantwer a asistí pa yuda saka e shofùr for di e outo. Ambulans a transport'é pa hospital pa tratamentu médiko.



E REVOLUSHONARIO (2)

Teksto: Trix van Bennekom
Tradukshon: Arthur Sealy

E seri aki ta bai tokante Johan Evert Abraham, mihó konosí komo Jopie. E teksto ta skirbí originalmente pa Trix van Bennekom, komo un kapítulo den e buki titulá: 'ABRAHAM - Kroniek van een Politieke Dynastie'.

Den su di dos aña na Christelijk Lyceum, Jopie, ku a kuminsá kansa i oponé kontra terorismo di su lider, no tabata den internat mas, pero a bai biba serka un señora di edat den un bunita vila. E tabatin e suerte ku e señora tabata un mama p'e.

Kasá di e señora tabata ofisial na bordo di un barku ku ta nabegá ruta largu i tabata tempu largu for di kas. Ora e ta na kas Jopie tabata yud'é ku su hòbi i den garashi. Pa promé biaha Jopie a sinti su mes na kas despues ku el sali di Boneiru.

Den entrevista largu ku Anton Veldkamp di 'De Telegraaf' trinta aña despues Jopie a deskribí su temporada na skol avansá na Hulanda komo "e periodo di mas malu ku mi a pasa aden, pero mi a bira independiente ."

Kòrsou

Den verano di 1964 Jopie, despues di tres aña, a bin pasa fakansi na Bonaire, pero for di momentu ku el a baha for di avion i sinti e bientu suave di Bonaire, e tabata sa ku e no ta bai Hulanda mas. Tur e añanan di soledat tabata dominá pa e ferviente deseo di bai bèk Bonaire.

Su mama Caridad (Da) tabata desapuntá den su yu i a mand'e Kòrsou serka su ruman muhé Silvia, na unda el a keda biba un par di luna i a bai un skol avansá ku base protestant. Ku fakansi di Pasku di nasementu Jopie a bin Boneiru i a sigui MULO na Boneiru i, apesar di pensamentunan negativo ku e lo no pasa su eksámen ku éksito, el a slag na 1966 sin problema.

Medardo

Durante su periodo na Bonaire e persona ku tabatin influensia enorme riba su manera di pensa dje tabata e revolushonario, ya den su sesenta aña di edat, Medardo Pablo de Marchena, ku ken e tabata hiba kòmbersashon ekstenso riba tópikonan sosialismo i libertat.

Cuba di Castro, de-kolonisashon di e islanan ingles den region i funshon di sindikato... Jopie tabata skucha ku atenshon i a lesa e buki ku Medardo a skirbi na 1929 ku a kousa rabia serka Iglesia katóliko, spesialmente Rooms Katholieke Volksbond, i gobernantenan kolonial.

E tempu ei Jopie a haña sa di e periodo ku Medardo tabata interná na Boneiru durante di dos guera mundial. Den e periodo difísil i di soledat Medardo a skirbi poema i kantika. Den sekretu. E tabata saka e papel koló di plata for di e paki di sigaria i ku pòtlot e tabata pone riba papel su sintimentunan.

Bula Waya

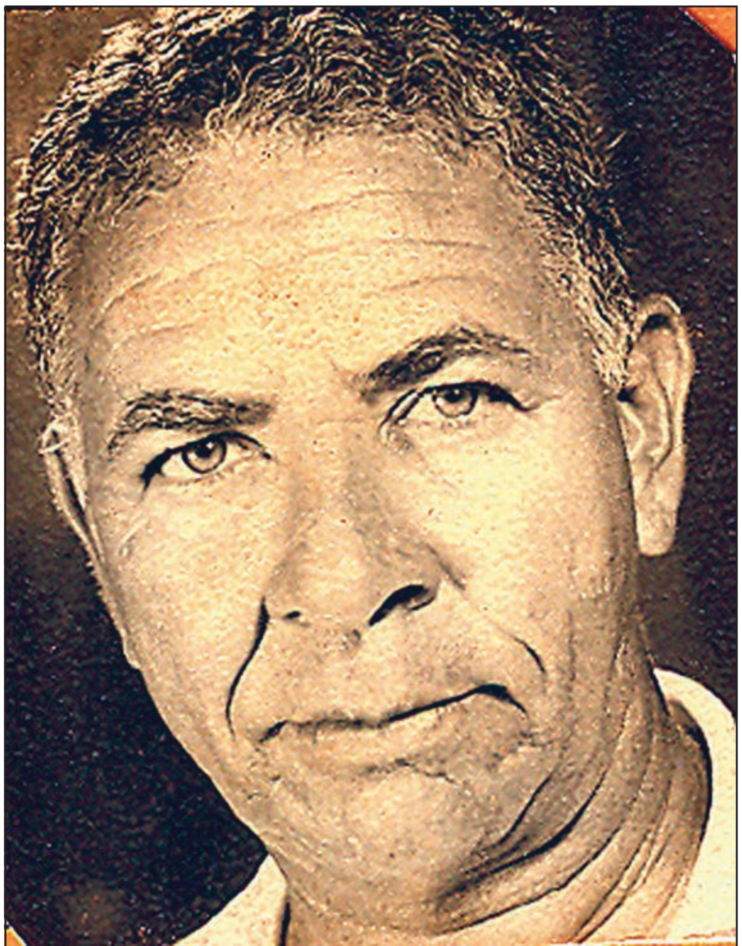
Jopie a biba intensamente ku e indignashon di e hòmber di edat ku tabata konta e storia di 'Bula Waya', Papiamentu pa bula tranké, un di e tòphitnan den region Karibe. For di e kaha chikitu den kua e hòmber di edat tabatin su papelnan di sigaria bon wardá, e tabata saka nan i a lesa e teksto pa e kantika ku el a skirbi mas ku binti aña promé i a imaginá su deseo pa e mucha muhé boneriano ku e sa mira pasa ta 'dal su zoyá lesa. Inalkansabel.

Patras di e waya haltu ku 'alhambre' ('prikkeldraad'), manera ta poné den teksto di e kantika, di e kampamentu, solamente e por a soña di e mucha muhé.

Sin konosementu di Medardo e teksto a yega Kòrsou durante di dos guera mundial i a hasi kambio den algun kuplèt. Daniel Santos, un kantante konosí di Puerto Rico, na 1951 a graba e piesa ku su melodia alegre i kontagioso, loke a kontribuí grandemente nan su karera artístiko. Kompositor tabata Nestor Brito, pero serka un públiko chikitu nòmber di e berdadero outor tabata konosí. Pa Jopie tabata inaseptabel ku su héroe Medardo nunka a risibí un depchi pa e kantika.

Estudio

Jopie no a bira domi, pero sí a a sigui un estudio sólido di tres aña pa e funshon di ámtenar atministrativo munisipal.



Medardo de Marchena tabatin hopi influensia riba pensamentunan di Jopie.

Ku e diploma ei sigur e lo haña un bon trabou na Antia Hulandes.

Konseho a bini di Julian, su ruman mayó, ku entretantu a bira sikólogo, i Jopie a bai di akuerdo. Den verano di 1966 Jopie a bolbe bai Hulanda, unda na Bestuursacademie di Eindhoven el a studia i na munisipio Son en Breugel a siña e parti práktiko di e materia.

Den kuminsamentu, huntu ku algun studiante arubano, el a hür un kamber, pero komo ku e studiantenan tabata mas interesá den klupnan nokturno i prostituta, sigur dushi, pero no bentahoso pa estudio, Jopie a muda pa Son. Aki el a hür un kamber serka un señora soltero di edat avansá, ku tabata kuida Jopie manera un mama, ku ken e tabata sali bon.

Na Zeist Jopie no a haña mashá di e turbulensianan di dékada sesenta, pero na Eindhoven el a kai den bon. E siudatnan ku studiante tabata sentro di un ambiente revolushonario: Studiantenan tabata eksigí partisipashon den direktiva den enseñansa i tabata oponé kontra inhustisia sosial. Provo tabata hasi propaganda pa baiskel blanku, sèks liber, manifestantenan a tira bòm di huma riba dia di kasamentu di prensès Beatrix ku prens Claus durante nan rekorido den Amsterdam.

Provokashon

E generashon despues di guera tabata provoká e órden establesé, un konflikto di generashon ku lucha polítiko i kultural sin presedente. Den komunidat, ma tambe den seno familiar.

E kantidat di studiante antiano a krese den añanan sesenta pa medio e sistema di beka. Hóbennan a kuminsá organisá nan mes, Jopie tabata un di e fundadónan di e organisashon di studiante na Eindhoven i tesorero di Konseho Nashonal di studiantenan antiano.

Pa e studiantenan for di Antia e lucha kontra 'outoridat ' tabatin un dimenshon èkstra; nan tabata demasiado kritiko riba e gobièrnu na Willemstad, tabata sostené sindikatonan i tabatin rabia riba e poderoso Partido Demokrat, e ehèmpel di e órden establesé. Algun studiante tabata boga meskos ku otro isla den Karibe pa independensia.



Den su di dos aña na Christelijk Lyceum, Jopie, ku a kuminsá kansa i oponé kontra terorismo di su lider. El a bandoná e internet.

Hòmber di Statia kondena pa ladronisia

Akusado a hòrta su mes tata

KRALENDIJK- E stasiano Tyrone L. (35) a presentá djaweps 11 di februari último dilanti Korte den Promé Instansia. Esaki pa sospecho di kiebro, ladronisia i bendementu di kos hòrta. Pero durante e huisio Ministerio Públiko a kita kiebro for di e akusashon. Abogado mr. Roseburg a defendé e akusado via konferensia di video for di Sint Maarten. E tata di Tyrone, komo partido perhudiká, a presensiá e kaso via konferensia di video for di Statia.

Ladronisia

Segun e dosié penal, riba 12 di novèmber 2020 Tyrone a kibra mangasina di su tata i a hòrta diferente artíkulo. Entre otro mashin di bora, skeiru di heru, zeta pa motor.

Riba 14 di novèmber e akusado lo a drenta den garashi di su tata i a hòrta piesanan di un outo ku ta pertenesé na un otro persona.

Tyrone a splika korte ku e no tabatin intenshon di hòrta. "Mi a fia hèrmènt di mi tata fo'i su djip i no su mangasina. Pasobra mi tabatin mester di nan pa hasi un djòp ku mi a haña."

"Dikon bo tata mester a paga bo 20 dòler pa bo bis'é na unda bo a hiba e artefaktonan?", supstituto di fiskal Sulien Zimmerman a puntra.

"Kisas mi no mester a tuma e sèn, pero mi no ke kontestá mas pregunta tokante esaki", Tyrone a bisa.

Kompleksidat

Segun e rapòrt di Reclassering, e liña kòrá den henter e situashon ta e adikshon di Tyrone.

Supuestamente e ta usa droga i e no ta motivá pa sigui tratamentu.

Pa Ministerio Públiko no tin hopi posibilidat mirando e kompleksidat di Tyrone su problema. P'esei lo ta bon p'e sinta un kastigu inkondishonal den kuido forénsiko di JICN.

Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn di 100 dia, kitando aresto preventivo.

Pa abogado mr. Roseburg ta klaro ku mester apsolvé su kliente. "Mi ta tene mi kurason si korte yega na un kondena, mirando ku no tin sufisiente prueba."

Hues mr. Edelenbos a duna Tyrone e último palabra. "Awe bo por mira kon ta husga mi pa mi pasado. Awor mi ta mira kon suak un persona ta kontra e sistema aki. Islanan BES supuestamente ta mihó ku Antia, pero esaki no ta kuadra", el a bisa.

Korte den Promé Instansia a kondená Tyrone L. na un kastigu di prizòn di 1 luna. Mirando ku e tin 2 luna den aresto preventivo, e tabata liber pa bai kas.



E potrèt ta ilustrá Tyron L. saliendo fo'i sala di korte komo hòmber liber.

No tin trahadó mas na terminal di BOPEC

KRALENDIJK -- No tin trahadó mas na terminal di BOPEC. Siman pasá durante un reunion ku gerensia di BOPEC na Caracas, Venezuela, komo protesta, tur trahadó a lanta bai for di e reunion i bandoná tereno di BOPEC, indikando na gerensia ku dia nan ta kla pa paga salario atrasá i duna garantia ku lo sigui paga, yama nan pa bin traha bèk.

Mesora sindikato a informá gezaghèber di e situashon i a pone gerensia te hasta personalmente responsabel pa e situashon kreá i pa kualkier daño material o inmaterial ku lo por kousa na e trahadónan.

USIBO, union sindikal, ta indiká ku aktualmente no tin forsa laboral normal riba e terminal i ta responsabilidat di gezaghèber i gobièrnu hulandes pa tuma e pasonan nesesario pa garantisá seguridat.

Den kurso di e siman aki USIBO lo mantené komunidat informá di kualkier desaroyo relashoná ku BOPEC.

USIBO kier deseá tur trahadó i nan famia hopi forsa den e tempu difísil ku nan ta pasando i por segurá ku lo hasi tur loke ta humanamente posibel pa yuda pensa, pero tambe akshoná pa buska un solushon duradero di e problema.

Mientrastantu ta bai un súplika di parti USIBO na tur trahadó pa para fuerte i uni, sostené otro moralmente i ta konsiente ku ta nan movementu di sali pafó ta pone ku tur otro pion i aktornan mester aktua awor.

USIBO ta hasi un yamada: "E dos-tres trahadónan ku ta paden ainda, bin afó i uni boso ku boso kompañeronan di trabou. Ta boso interes. Boso mester defendé i no esun di gerensia ku a faya ku boso. Ta huntu so nos por vense."



Foto di archivo mustrando BOPEC su terminal den tempu bon.

Detenshon pa bringamentu

KRALENDIJK -- En konekshon ku un kaso di bringamentu ku a tuma lugá den e mardugá di 12 pa 13 di februari, a detené un hòmber di inisial J.M.W. di 18 aña.

No ta ekskluí ku lo bai tin mas detenshon den e kaso aki.

Kiebro na Kaya Papa Cornes

KRALENDIJK -- Riba djabièrnè 19 di februari a drenta keho di kiebro den un kas situá na Kaya Papa Cornes. Entre 8'or di mainta i 7'or di anochi, deskonosínan a bai ku lèptòp pretu di marka Asus, un 'Playstation' 4 di un 'Nintendo Slim' kolo pretu, 20 spèl di 'Playstation' i sèn kèsh.

Doño di e kas a bai laga e porta di dilanti sin lòk aksidentalmente.

Mi yu tin 8 luna i ta yora hopi ora mi lag'é

KRALENDIJK--Ora un beibi tin masoménos 8 luna e lo kuminsá mustra su tristesa ora hendenan pegá na dje no ta den su serkania mas. E miedu di separashon aki ta mas fuerte ora e beibi ta entre 8 pa 18 luna. E ta wak bo bai, pero ainda e no sa si, òf ki ora ta bolbe. Abo komo mayor(nan) ta esun ku ta pon'é sinti'é sigur i diripiente e siguridat ku ta dun'e ta kai afro. Esaki por krea un reakshon hopi fuerte serka dje.

Ora e yu ripara ku su mayor(nan) a disparsé, e ta kuminsá yora. E no kier bai krèsh mas òf no kier drumi su so mas. Por pasa ku den anochi e ta lanta i ta kuminsá yora.

Tur mucha ta sinti e miedo di separashon, pero tur mucha ta reakshoná na un manera diferente. Un lo reakshoná mas fuerte ku e otro. E fase aki ta parti di e kresementu i desaroyo di un mucha i ku eventualmente lo pasa. Pero e tempu ku ta tuma pa pasa dor di e fase aki ta varia segun kada mucha. Un mucha por tuma mas tempu ku otro. Un mucha por hasta keda te ora e mucha tin 3 aña.

- Mucha ku un edat di masoménos 2½ aña por sintié bastante sigur den presensia di "hende straño."
- Ta tuma mas tempu pa un mucha mas chikitu kustumbrá ku un hende ku e no konosé muchu bon.
- Rònt di 4 aña, un mucha lo por anda mas mihó ku separashon kòrtiko for di su mayornan. Su alrededor ta bira mas konosí p'e, e ta mas independiente i por papia mas mihó.



Kas

Na kas, e miedu di separashon por bira ménos. Esaki ta pasa ora e mayor ta físikamente presente na kas, pero no ta den e mesun kamber ku e yu. Por ehèmpel: E yu ta den su kamber pero e mayor ta den kushina. E yu por tend'é ta kana den kas, kanta, kushiná, etc. E ta sinti ku tin hende den su serkania.

No hasi chèrchi di su miedu. E mester di sosten di su mayor (nan) i di otronan den famia pa pasa bon den e fase normal aki.

Tep: Por hunga e wega di "Kiekeboe" kuné pa yud'é komprendé ku ora e no wak su mayor(nan), tòg nan tei i ku ta bolbe serka dje.

Na krèsh òf serka e `babysitter`

Ta importante komo mayor pa no agregá na e miedu di separashon ku e yu ta eksperiensha. Hasta si e yu ta eksperensiando miedu di separashon, purba di keda ku un kurason trankil ora lag'é na krèsh òf ku e `babysitter`.

- Purba despedí na un forma klá. Aunke e ta chikitu ta bon pa bo bis'é unda bo ta bai i ku ta bin bek mas lat.
- Despedí na un manera sigur i ku konfiansa. No keda drai ora di bisa ayó. Aunke komo mayor e ta sinti tristu, e yu mester wak i sinti konfiansa pa e por anda ku e despedida.
- Dun'é un karisia i un brasa grandi i si e por, lag'é duna tambe. Esakinan ta konsuelo pa tantu mayor i yu . Probablemente e yu lo stòp di yora un ratu despues ku e mayor bai.



TIP: Un sugerensia ora laga e yu ku un `babysitter`: E promé biaha, laga e yu un ratu so. Kada biaha ku laga e yu ku e `babysitter`, bo por lag'é un tiki mas largu ku e promé biaha. Asina e yu por siña pa anda ku e separashon.

Norman Lourens den Herensia awe

KRALENDIK -- Awe djamars invitado den e programa Herensia na NOS-TV ta Norman Lourens (71). E ta konosí komo Wito, nòmber ku su tata a dun'é komo mucha. Pero e tabatin mas beinam, di kua e ta konta den e promé di dos programa Herensia.

Norman a nase na Kòrsou. Su tata tabata polis. El a lanta den tantu e bario Mundu Nobo komo Boka Samí.



E ta konta di su infansia i hubentut, su deseo pa a mira maestro di skol, pero finalmente no a logra.

Den e promé programa aki Norman Lourens ta hiba e televidente den e Kòrsou di añanan sinkuenta, sesenta i setenta. E ta konta di trabounan ku el a ehersé, manera na ALM.

E programa ta kuminsá pa mitar di dies di anochi, ku vários ripitishon despues. Despues di algun siman ta sigui e di dos programa, den kua Norman ta papia di su bida na Boneiru.

Trankilidat rondó di `avondklok`

DEN HAAG/ KRALENDIJK— Mester warda un siman mas promé ku veredikto di Korte di Apelashon na Hulanda den e kaso di `avondklok`, toke de keda, bira konosí. Pero esaki no a impedí gobièrnu demishonario pa kuminsá regla algun lei básiko nobo. Despues ku Tweede Kamer a bai di akuerdo, djabièrnè último Eeste Kamer tambe a duna nan sosten pa e lei di emergensia.

Minister di Hustisia, Grapperhaus ta splika ku pa su parti a introdusí e lei for di `ayera`. " Ku esaki ta parse ku e preshon riba ` avondklok` ta kuminsá pa motibu ku `Viruswaarheid` a gana e kaso den korte", e ta splika.

Korte na Den Haag ta duna un veredikto riba e kaso 26 di febrüari awor. Esaki Hof a disidí djabièrnè último despues di tratamentu di e kaso ku estado a entamá kontra di veredikto di `kortgeding rechter`. E último aki a hala un strepi kòrá dor di `avondklok`. Riba e mesun atardi ei a sigui un reunion basta turbulento den hof, unda estado , ku éksito , a eksihí pa deklará e desishon inválido.

Fuente: De Telegraaf

Personal di kuido a kuminsá bakuná

Primisia pa Henna Winklaar

KRALENDIJK -- Na Fundashon Mariadal, enfermera Henna Winklaar, case manager di sekshon di demensia, tabatin e primisia di ta no solamente e promé persona, pero tambe e promé dama boneriano ku a risibí e bakuna kontra COVID-19.

Enfermera Safira Janga a toka e honor di pasa e promé angua di bakunashon den brasa di Henna Winklaar.

Esaki a tuma lugá bou di vigilansia di diputado enkargá ku Salubridat, Nina den Heyer, ku a sigui e operashon ku wowo di falki.

Pa e okashon speshal akí tabata presente tambe gezaghebber Edison Rijna, Representante di Reino interino, Jan Helmond i direktor di Fundashon Mariadal, Giovanni Frans. Intenshon ta pa e dianan benidero bakuná mas tantu di e 600 personal den kuido posibel. Pa ayera tabatin un total di 166 trahadó di kuido registrá pa tuma e bakuna.

Gezaghebber Rijna a papia di un dia hopi importante i históriko i a bisa di ta hopi kontentu ku a kuminsá ku bakunashon riba nos isla. "Esaki ta komienso di fin di e pandemia. Awor nos ta prepará komunidat i fortifiká nos mes pa pone un fin na e pandemia na Boneiru," e promé mandatario a bisa.

Komo muestra di gradisimentu pa a fungi komo ehèmpel i motivashon, diputado Nina den Heyer, a entregá Henna Winklaar un bukèt di flor.

Henna Winklaar mes a bisa ku e angua no ta masha kos. E no a sinti nada ora a pas'é e angua. Winklaar: "Mi a skohe pa tuma e vakunashon pa motibu ku mi trabou ta ku e grupo di meta mas vulnerabel di Boneiru. Mi a hasié i pa protehá mi mes i protehá e grupo di enfoke." Tambe e kier a enkurashá su koleganan pa nan tambe hasié.





















ARUBA

Minister Xiomara Maduro:

Restaura un monumento den su gloria y elo conta bo su storia

ORANJESTAD - E aña aki ta cumpli 25 aña cu Aruba ta conservando nos herencia cultural den forma di monumento.

E trabou di conservacion di nos monumentonan ta den man di tres instancia, Conseho di Monumento (Monumentenraad), Oficina di Monumento (Monumentenbureau) y Fundacion Fondo di Monumento (Monumentenfonds).

Pa conmemora e 25 aniversario, Monumentenbureau y Monumentenfonds lo organisa diferente actividad pa brinda informacion y conscientisa Pueblo riba e importancia di conservacion di nos monumentonan como herencia cultural di nos Pais. Recientemente Minister Maduro a participa na un programa informativo di Monumentenfonds, den cual e mandatario a amplia riba e importancia pa conserva monumento. 'Restaura un monumento den su gloria y elo conta su storia,' ta e pa-labranan cu Minister Maduro a usa den e entrevista pa e programa informativo di Monumentenfonds na ocacion di 25 aña di conservacion di monumento na Pais Aruba. Den transcurso di e añanan hopi monumento a wordo restaura y ta ricibi mantencion. Na e momentonan aki mes, Monumentenbureau ta supervisando mantencion di edificio di Corte di Husticia, edificio di ex-Landslaboratorium y e edificio di e refineria Eagle cu ta monumentonan di nos Pais.





Minister Xiomara Maduro ta gradici tur 3 instancia encarga cu conservacion di nos monumentonan y ta haci uso di e oportunidad pa gradici tambe tur instancia cu ta duna e monumentonan un bida nobo, door di huur un monumento pa establece nan oficina of restaurant.

Di e manera aki mas monumento por keda conserva y mas persona por siña conoce e monumentonan cu ta conta e storia di nos Pais y ta recorda nos tur dia pa nos ta orguyoso di nos herencia cultural. Minister Maduro ta invita tur hende pa sigui e informacion cu Monumentenbureau y Monumentenfonds lo brinda den e dianan nos dilanti di e monumentonan di nos Pais cu ta nos herencia cultural.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Grandinan contento di ricibi vacuna

ORANJESTAD -- Dialuna mainta tempran, hunto cu Minister di Salubridad, Dangui Oduber, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata na Teresita Center na San Nicolas y Centro Libertador Betico Croes (Sporthall) na Santa Cruz, en conexion cu e prome vacunacion den cuadro di e vacunacion masal. Esaki ta e comienso di vacunacion pa e grupo di 60 aña bay ariba cu ta hopi importante den e cuadro di combatimento di e crisis di Corona.

Desde siman pasa diamars despues cu e vacunanan a yega, e promenan pa haya vacuna ta esnan cu ta traha den cuido pa asina nos profesionalnan ta sigura pa nan por sigui eherce nan trabou.



E grupo di 60 aña bay ariba, Prome Minister a enfatisa, sigur ta e grupo cu realmente cu mas mester di wordo proteha.

“Pa kico mi ta bisa esey? E edad averahe di esnan cu ta wordo tuma na hospital pa cuido ora nan haya Covid, ta 63 aña. Esey kiermeen cu esnan den e categoria di edad aki ta esnan cu Covid ta dal mas duro ya cu nan tin cu bay hospital pa haya cuido. P’esey nos kier proteha e grupo aki pa evita cu Covid ta afecta nan asina tanto y evita cu nan mester bay hospital”.

Tambe e datonan di e caso di esnan cu a fayece, ta indica cu e cantidad di personanan cu tabata un malesa of otro aparte di Covid, esnan cu tabata tin problema di curason ta esnan mas grandi cu a fayece sigui pa esnan cu tin problema di riñon, esnan cu ta sufri di presion, esnan obeso, y di diabetes. P’esey e grupo aki ta wordo considera esnan vulnerable, esnan cu ta riba 60 aña y esan cu tin e condicionan aki.

“P’esey awe ta un dia hopi importante, pasobra desde 13 di maart, 2020 cu Covid a bati na nos porta, nos tabata kier a evita cu Covid ta haci hendenan hopi malo y evita cu nan ta fayece. Awe 11 luna despues nos ta asina leu. E vacuna no ta protehe bo di no haña Covid nunca mas pero e ta proteha bo si di no bira hopi malo di dje.

Awe ta un dia hopi importante den full e bataya cu nos tin 11 luna ta hibando, y e ta e prome paso real pa nos cuminsa construi nos pais. Pasobra unabes nos tin e grupo vulnerabel protehi, nos por cuminsa flexibilisa nos medidanan y asina reconstrui nos pais”, Prome Minister a expresa.

Covid a dal Aruba hopi duro. Un di cada 5 ciudadano di nos pais ta depende di pakete di cuminda. Na 2020, 11,650 persona a haci uzo di FASE cu tabata e asistencia financiero pa esnan cu a perde trabou. Aworaki tin un cantidad di 20 mil persona cu nan trabou ta depende di loonsubsidie pa aisna nan haya nan salario pasobra si no ta pa esaki nan tambe lo a perde trabou. E urgencia pa recupera nos forsa economico ta enorme. Y cu e vacunacion aki, Aruba ta pone e prome paso pa e recuperacion di nos economia.

“Mi ta haci un apelacion riba henter comunidad, porfabor registra! Bo por haci esaki via e app di DVG of bay cualkier MFA y nan ta yuda bo registra eynan. E ta importante pa registra pa asina bo ta den e sistema. Pa esnan cu ta riba 60 aña y of tin cualkier condicion cu a menciona prome, porfabor registra pa wordo vacuna lo mas pronto posibel. Si bo tin duda bo por consulta cu bo dokter di cas y laga e conseha bo si ta prudente pa bo tuma e vacuna of no. Na tur e yiunan, ban yuda nos grandinan y tur esnan den grupo vulnerabel pa nan por registra y bin na remarke pa tuma e vacuna.

Nos ta haci esaki pasobra nos kier reconstrui nos pais bek, nos kier nos Aruba bek manera e tabata antes prome cu Covid, pasobra nos ta stima nos mes nos famia y Aruba”, Prome Minister a enfatisa.

Si por enfatisa cu esnan cu tawata presente tanto na San Nicolas y Santa cruz tawata hopi satisfecho y contento cu e vacuna y e servicio di DVG. E proceso a bay full digitalisa y e fluho a cana hopi bon. Esaki por conduci cu mas hende por wordo vacuna pa dia.

Minister Glenbert Croes:

Mester corda yama danki na tur ku a yuda den pandemia

ORANJESTAD -- Desde cu e mandatario a acepta e reto di ta e mandatario di Asunto Social y Labor, el a encontra e crisis social cu ta e centro di atencion desde december 2017. A tuma henter aña di 2018 pa por pone Crisisplan Social riba pia cu ta canando un trayectoria largo y exitoso pa cu proteccion di nos criaturanan.

Ademas di e problemanan social cu a bira crisis danki na negligencia di Gobierno anterior, Gabinete Wever-Croes a hay'e den un crisis financiero nunca antes visto den historia di pais Aruba, un crisis hereda cu tabatin Aruba na borde di bancarota.

Ademas di e crisis financiero hereda, 2020 cu lo mester a bira e aña unda cu p.e. desempleo lo a sigui baha mas. Gobierno cu su maneho firme, cu pa prome biaha atrobe lo a conoce un surplus presupuestario, ata Gabinete Wever-Croes ta hay'e confronta cu un pandemia mundial causando un crisis na Aruba sin precedente.

Apesar di e crisis aki, Gabinete Wever Croes a sali afo pa yuda nos pueblo y imediatamente riba 19 di maart 2020, Minister Glenbert Croes a anuncion FASE cu lo a bira un ayudo financiero di inicialmente 3 luna pa esunnan cu a perde trabou pa via di COVID. Na mes momento a introduci COVID Bijstand, un proceso accelara pa esunnan cu mester di ayudo. Minister Glenbert Croes, mediante su ministerio, a haci un donacion di 750 mil florin na Fundacion pa nos Comunidad pa contribui cu pakete di cuminda pa esunnan cu a perde trabou.

Pero, no obstante e crisis financiero cu e COVID 19 a ocasiona pa comercio tambe, Bureau di Minister Glenbert Croes a traha duro cu comercio y hotelnan henter aña pa hiba alivio pa nos hendenan. Aña 2020 a clausura cu mas di 700 macuto reparti bou di e diferente parokianan pa por yuda nos conciudadanonan di mas necesidad.

Pa e motibo aki cu aña 2021 a habri cu Minister Glenbert Croes su recorido di gratitud na tur partner den e bunita proyecto # Di-Comunidad pa Comunidad. Manera e mandatario a expresa na diferente ocasion: 'nos no por resa pa pidi so. Mester resa pa bisa danki tambe". E motibo principal di e recorido na tur e hotelnan cu semper a contribui cu gestonan di bondad na nos comunidad.









Pa sigura e sosten social y sosten na economia di nos Pais

Den aña 2021 Gobierno ta keda brinda yudansa

ORANJESTAD - Den conferencia di prensa diahuebs ultimo Minister Maduro a informa cu den aña 2021 Gobierno ta keda brinda yudansa pa sigura e sosten social y sosten na economia di nos Pais den e momentonan aki di e crisis cu e pandemia di COVID19 ta hinca nos Pais aden. E mandatario a indica cu a presupuesta 96 miyon florin pa sosten social pa sigura pagonan di SVB y servicio di AZV.

Banda di esaki Gobierno ta reserva 362 miyon florin pa sosten na economia den forma di FASE, Sosten Financiero pa Empresa Chikito y Mediano cada kwartaal (MKB) y Subsidio di Salario.

E crisis economico cu COVID19 ta hinca mundo y Aruba aden no a pasa ainda. Gobierno ta trahando pa brinda alivio y pa reactiva economia di nos Pais cu e fiansanan cu Aruba ta hayando di Hulanda. E mandatario di finansa y economia ta splica cu un gran parti di e placa cu Aruba ta fia di Hulanda ta bay pa sigura cu e fondonan SVB y AZV por keda funciona debidamente durante e situacion di crisis, y tambe pa sigura cu e economia di Aruba por wanta e crisis nunca antes bisto aki na nos Pais. Aruba su economia ta depende di turismo y tanten cu nan no yega bek Aruba, e situacion economico ta keda hopi debil mes. Pa aña 2021 ta premira un mehoracion den turismo, pero esaki no ta bay ta suficiente pa lora Aruba su economia manera custumber y pesey Gobierno ta percura pa den 2021 tambe sigui brinda e sosten necesario na economia di nos Pais den forma di FASE, Sosten Financiero di kwartaal y Subsidio di Salario.

KÒRSOU

Parlamentario Mc William kier sa kon ta bai atendé ku retraso di kuríkulo eskolar

WILLEMSTAD—Sra. Giselle Mc. William den un karta ta hasi Minister Croes algun pregunta relashoná ku enseñansa na Kòrsou. E preguntanan ta bini despues ku e minister enkuestion a laga hasi un sondeo riba retraso serka muchanan na skol debí na Covid. No ta un sekreto ku muchanan rònt mundu pa motibu di e pandemia di COVID-19 a haña retraso grandi den nan desaroyo i formashon skol i sosial. Kòrsou meskos ku otro partinan di mundu tambe a konosé e situashon despues di `lockdown` aña pasa i ku mester a adaptá lèsnan di skol. Hulanda a anunsiá ku nan lo bai invertí algun mion florin di sosten pa duna e muchanan `bijles` den materianan ku e muchanan a kai atras den dje.

Mirando situashon finansiero delikado di Kòrsou, esaki lo ta kasi imposibel pa ferwagt di dosentenan pa duna e èkstra sosten aki sin kompensashon manera ta pasa na Hulanda i otro paisnan. Hulanda algun aña a introdusí un asina yama "vakantie-scholen" pa yuda e muchanan ku a kai atras ku máksimo 2 materia pa yuda nan pa pasa pa e siguiente klas sin mester keda sinta.

Na analogia di e maneho aki por ehèmpel Merka tin den su sistema di enseñansa i awor Hulanda tambe a kuminsá introdusí pa skolnan ku ta deseá esaki. Ta e momento ku Kòrsou tambe mester kuminsá pensa pa introdusí esaki pa por atendé ku e retraso di COVID-19 i futuro.

Resientemente Minister Steven Croes a laga hasi un sondeo kon e retraso aki ta serka muchanan na Kòrsou. Den kuadro di esaki sra Mc William ta hasi e siguiente preguntanan:

1.Kiko ta e resultado di e sondeo di retraso di nos muchanan na skol?

2.E sondeo aki ta basa riba e parti kongentivo so òf esun sosial tambe?

3.Kon Minister tin pensa pa yuda e muchanan aki ku e retraso aki ?

4.Minister ta kere ku lo ta un posibilidat ku den kuadro di e akuerdo polítiko por hasi un petishon pa un supsidio na Minister Engelshoven pa yuda ku e retraso eskolar /emoshonal aki?



Produkshon musikal 'Un Bida Glorioso' di Widney Martha Ft. Jouly Bridgewater

WILLEMSTAD – Músiko i areglista Widney Martha huntu ku e kantante Jouly Bridgewater ta trese huntu un produkshon musikal ku ta hiba di titulo `Un bida Glorioso`. Widney ta splika meta tras di e kansion.

"Meta di e kansion ta pa hasi pueblo bira konsiente ku porta bo ta sinti ku tur kos ta kayendo den otro, i sigur no por bisa ku tin un bida glorioso.

Pero e palabra di Dios ta bisa fe ta bin dor di tende e palabra di Dios. P'esei ora ta resa mester resa na bos duru pa asina por tende kiko ta resa pa asina por kere.

Ta p'esei aunke den kua situashon ku ta pasando aden, mester pidi pa e Spiritu di Dios bin biba den nos kurason i deklará ku bos duru ku ta bo ta reina, ta bo ta manda riba tur situashon i sirkunstansia nan. Deklará riba bo bida ku bo tin un bida glorioso i mas bo ripitié, bo ambiente lo kambia i kore ku kos nan negativo den bo bida.

Laga nos sostené otro den e tempu difísil aki i deklará ku Kòrsou tin un bida glorioso. Tin hopi korientenan spiritual ku ta pasa dor di otro ku nos no por bringa ku armanan natural. Mester bai na rudia i hasi orashon pa nos por kombatí òf frena e forsanan ku ta stroba nos di bai dilanti," Widney ta splika

Finalmente Widney ta ekspresá den e komunikado, di ta spera ku e kansion por bendishoná un i tur ku skuch'é, i pa no laga situashon aktual definí niun hende su futuro.

Polis ta sigui parti but den kuadro di Covid-19

WILLEMSTAD-- Durante di wikènt tras di lomba, polis a kontinuá ku kontròlnan relashoná ku violashon di reglanan di Covid-19.

Den oranan di anochi a repartí un total di 33 but pa entre otro violashon di toke de keda, inkumplimentu di orario di sera i faltamentu pa ku uso di tapaboka. Polis ta kontinuá ku e kontrolnan aki.

Detenshon relashoná ku ladronisia i menasa

WILLEMSTAD -- Djadumingu, polis di Otrabanda a detené un hòmber sospechoso en konekshon ku ladronisia i menasa. Den oranan di mardugá e hòmber sospechoso M.M.T.K. di 24 aña di edat nasé na Kòrsou a kibra den un vehíkulo ku tabata stashoná den Reuzensteeg.

E hòmber lo a menasa e doño di e vehíkulo tambe. Alrededor di 7'or di mainta, polis a haña informashon ku e hòmber aki tabata den e kaya ei atrobe. Na yegada di e unidat, a bin topa ku e sospechoso,i a detené. A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar, ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Dushi tempu bieu



E konosido Cafenol, ku tabata biba na Antriol, un dia a disfrasá na muhé, djis pa prèt. El a pidi Extra pa publiká e foto aki.

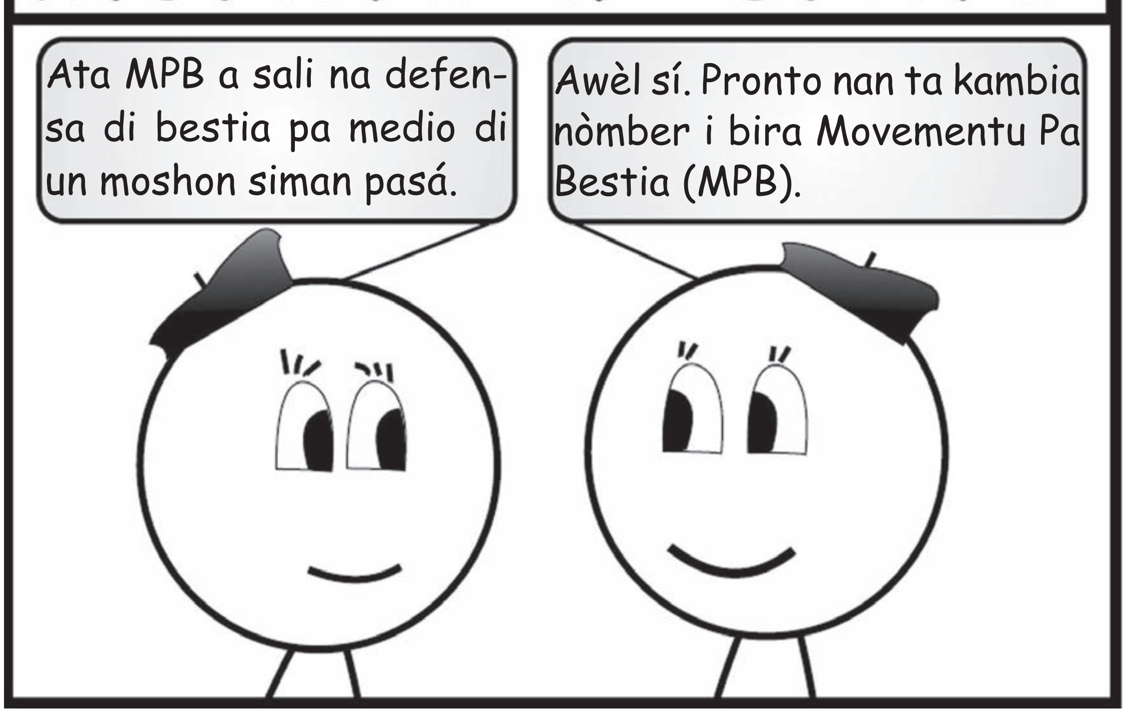
Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djamars 23 febrüari 2021

12:00 Herensia: Bertrando Croes i Helena Tromp
13:00 Aki Boneiru: Anouscha Anthony
14:00 Herensia: Frans Booi Parti 1
15:00 BAPA: Eugen Phelipe Emers
16:00 Herensia: Roland Peterson
17:00 Aki Aruba: Clarette Quandus
18:00 Herensia: Balentin Frans
19:00 BAPA: Isberta Regina 'Betty' Engelhardt
20:00 Herensia: Robbert Straus
21:00 Aki Boneiru: Jose Arango
22:00 Herensia: Silvia Meijer-Marsera
23:30 Puerto Latino: Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv Historia | Kultura | Naturalesa

MONCHI & TONCHI



Hende di Boneiru

BENICIO



E persona aki ta Filipi Benicio Rimon, habitante di Rincon 121A – Den Pariba. El a nase dia 23 di ougùstùs 1923 na Boneiru.
Benicio tabata konosí bou dje beinam Doblá den e Rincon di antaño, kaminda masha hopi hende tabatin beinam.
E persona aki a traha hopi kaminda den su bida. Último sinembargo e tambe tabata embolbí den e trabounan di konstrukshon di Hotel Sorobon. Un hotèl ku nunka a bira realidat.
Manera ta konosí, den e segundo mitar di dékada sesenta gobièrnu a presentá un grupo ku kier a traha e hotèl grandi aki. E kompania di konstrukshon ku a kuminsá konstruí e hotèl aki tabata Estudios & Desarollos C.A. Ta pa e kompania aki Benicio a bai traha dia 7 di april 1967. Pero dia 17 di novèmber di mesun aña ya kaba el a stòp di traha komo obrero na e kontratista aki.
Hotel Sorobon a resultá un frakaso total. A kuminsá ta topa ku un buraku òf wowo di awa ku no kier a sera ni pa nada. Te awe e wowo di awa aki t'ei. Tin hende na Boneiru ku a gana hopi plaka, tratando na sera e buraku aki. Sorobon simplemente a nenga pa e desaroyo aki a bini na e sitio ei.
Nunka e edifisionan ku mester a bira Hotel Sorobon a keda kla. Despues a eliminá nan ku dinamit. Awendia Sorobon ta konta ku otro tipo di rekreo

KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djamars 23 febrüari 2021



Ta leve te parsialmente nublá ku un chèns chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta basta fuerte, 4-5 Bft. Altura di ola: 2.0-2.5 m (6-8 pia). Altura di ola válido pa laman grandi.

Mensahe di Kuaresma 2021

Mi rumannan den Kristu,

Tur aña nos ta selebrá e temporada di Kuaresma ku partikular deboshon. Tur aña nos ta partisipá na e selebrashonnan litúrgiko ku deseo di kana un kaminda di enkuentro personal ku Hesukristu pa E duna nos e grasia di kombershon di tur nos falta i pikánan. E aña aki nos mester aseptá e situashon nobo ku Korona vírus a krea rònt mundu. Pero pa nos, komo kristian, esaki no mester ta un límite, sino un oportunidat pa prepará nos ku mas dedikashon na e misterio di amor infinito di Dios den su Yu, Hesukristu.

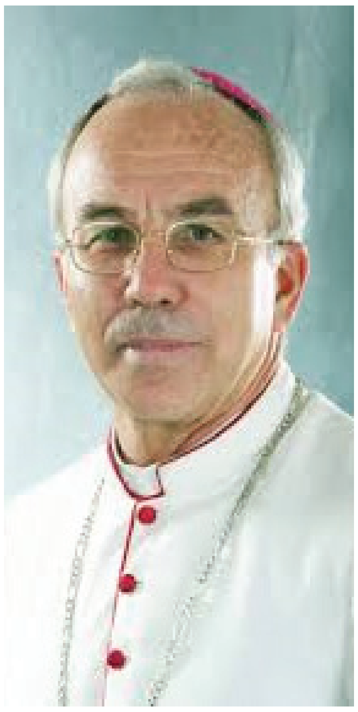
Mi ta ofresé un resúmen di e Mensahe di Papa Francisco pa e Kuaresma di e aña aki ku ta indiká nos e kaminda di kombershon praktikando **fe, speransa i karidat**.

1.- *Fe ta yama nos pa akohé e Bèrdat i pa ta testigu, dilanti di Dios i di nos rumannan*

E Bèrdat ku a keda manifestá den Hesukristu ta pidi, na promé lugá, pa laga e Palabra di Dios yega i biba den nos, i e Palabra ta Hesukristu mes ku a tuma nos naturalesa humano i e ta bira e Kaminda pa tur hende yega na e Bida berdadero. Ta pesei *e ayuno* ta pone limitashonnan na nos kurpa i renunsiá na algu pa nos biba ku sensies di kurason i deskubrí di nobo e don di Dios, komprendé nos realidat di kriatura. Ora nos aseptá di biba pober, nos ta bira pober ku pobernan i nos ta "akumulá" e rikesa di amor ku ta duna i ta risibí. Ayuno ta kontribuí na stima Dios i nos próhimo ya ku amor ta un movementu (forsa) ku ta pone su atenshon den e persona di nos próhimo, i ta konsider'é un kos so ku nos mes" (*Fratelli tutti,* 93).

Kuaresma ta un tempu pa kere, ku otro palabra, pa risibí Dios den nos bida i lag'É bin biba serka nos i pone su bibá den nos (cf. *Hn* 14,23). Ora nos ta yuna, nos ta libra nos eksistensia di tur loke ta stroba nos, hasta di e kantidat enorme di informashon – berdadero o falsu – produkto di e sosiedat di konsumo, pa habri porta di nos kurason na Esun ku ta bini na nos pober, pero "yen di grasia i di bèrdat (*Hn* 1,14): e Yu di Dios nos Salbador.

2.- *Speransa ta e "awa bibu" ku ta permití nos sigui riba nos kaminda*



Mgr. Luis Secco.

Papa Francisco ta invitá nos pa lesa i meditá riba e diálogo di Hesus ku e muhé samaritano: Hesus ta ofresé e awa ku ta duna bida, pero e muhé samaritano, na prinsipio, ta komprendé ku ta trata di awa natural, miéntras ku Hesus ta referí na Spiritu Santu, esun ku E lo duna ku abundansia den e Misterio di Pasku i ku ta duna speransa ku no ta defroudá nos (*Rom* 5,5). Ora Hesus ta anunsiá su pashon i morto, e ta anunsiá e speransa ku "riba e di tres dia E lo resusitá for di morto" (*Mt* 20,19). E ta papia di futuro pa bisa nos ku miserikòrdia di su Tata a habri porta di su kurason kompletamente. Speransa den djE i kunE, ta nifiká kere ku historia no ta kaba ku nos erornan, ku nos violensia i inhustisia, ni ku piká ku ta krusifiká e Amor. Speransa ta nifiká risibí e pordon di Tata for di su Kurason abrí.

Den e realidat aktual ku nos ta biba asina preokupá i den kua tur kos ta parse frágil i insigur, papia di speransa ta parse un provokashon. Pero tempu di Kuaresma ta un tempu di speransa, pa bolbe e mirada na Dios su pasenshi ku ta sigui kuida su Kreashon, miéntras, hopi biaha nos ta maltrat'é. Ta un speransa den rekonsiliashon. Ora nos risibí pordon den Sakramentu di Konfeshon, e ta hasi nos su kolaboradó pa hiba pordon na otronan. E pordon di Dios, pa medio di nos palabra i gestonan, ta permití di biba un Pasku den fraternidat.

Den Kuaresma laga nos praktiká palabranan di stimulashon, ku ta trankilisá i fortalesé, ku ta konsolá i stimulá, na lugá di palabranan ku ta humiá, ku ta trese tristesa, despresio i molèster. Tin biaha, pa duna speransa, ta sufisiente pa nos ta "un persona amabel, ku ta laga ansiedat i urgensianan un banda pa ofresé atenshon, pa regalá un sonrisa, papia ku palabra ku ta stimulá, i asina duna e posibilidat pa skucha otro den un mundu di tantu indiferensia (cf. *Fratelli tutti*, 223-224).

Den momentu di silensio i orashon, speransa ta manera un lus ku ta iluminá tur desafio i desishonnan den nos mishon. Ta fundamental pa drenta den intimidat, "resa na Tata ku ta mira loke bo ta hasi den skondí" (cf. *Mt* 6,6). Pa biba Kuaresma ku speransa mester sinti ku, den Hesukristu, nos ta testigu di e tempu nobo, di risibí e speransa di Hesus ku a entregá su bida na krus i ku Dios Tata a resusitE riba e di tres dia, i pa nos ta semper kla pa duna kontesta na esun ku pidi un splikashon di e speransa ku nos ta karga (cf. *1Pe* 3,15).

3.- *Karidat, ku ta sigui den pasonan di Kristu, i ta mustra atenshon i kompashon na kada hende, komo ekspreshon mas altu di nos fe i nos speransa.*

Papa Francisco ta sigui bisa ku karidat ta legra ora e mira otro ku ta krese, i e ta tristu ora e mira otro enfermo, sin hogar, despresiá, den un situashon di hopi nesesidat. Karidat ta un impulso di kurason ku ta laga nos sali for di nos mes i ku ta establesé lasonan di komunion.

Karidat ta un don ku ta duna sentido na nos bida i danki na dje, nos ta konsiderá esun ku ta den nesesidat komo parti di nos famia, amigu i ruman,. E tiki ku nos tin, si nos parti ku otro ku amor, e lo no kaba nunka, sino e ta transformá den un fuente di bida i felisidat. Asina a sosedé ku e hariña i e zeta ku e biuda di Sarepta a duna profeta Elias (cf. *1R* 17,7-16; i ku e pannan ku Hesus a bendishoná i duna su disipelnan pa nan parti ku e hendenan (cf. *Mk* 6,30-44). Asina ta sosedé ku limosna, grandi òf chikitu, si nos duna ku legria i sensies.

Papa Francisco ta pidi nos pa *biba un Kuaresma di karidat,* na un manera spesial, den e tempu aki di pandemia, kaminda hopi hende ta sufri abandono i soledat. Den tantu inseguridat riba futuro, laga nos kòrda e palabra ku Dios ta dirigí na su Sirbidó: "No tene miedu, mi a sali pa bo, mi a yama bo na bo nòmber, bo ta di mi" (*Is* 43,1).

"Rumannan, kada etapa di bida ta un tempu pa kere, spera i stima", asina papa Francisco ta konkluí. "Laga nos biba e Kuaresma aki manera un kaminda di kombershon i orashon, i pa parti nos biennan ta yuda nos bolbe rekordá na un manera personal i komunitario e fe ku ta bini di Kristu bibu, e speransa animá pa e forsa di Spiritu i e amor ku ta brota komo un fuente di e kurason miserikordioso di e Tata".

Laga nos pidi Maria, Mama di e Salbador, pará na pia di krus i presente den kurason di Iglesia, pa sostené nos ku su presensia atento, i ku bendishon di Kristu resusitá kompañá nos den e kaminda pa yega na e lus di Pasku.

Tumá for di e Mensahe di Kuaresma 2021 di papa Francisco.

Kiko ta apstinensia i kon ta praktik'é?

Redakshon ACI Prensa



Apstinensia ta un gesto di penitensia den kua fielnan ta priva nan mes òf ta apstené boluntariamente di kome karni.

E ta bini di e palabra di latin "abstinencia" i na ora di realisá e sakrifisio akí e persona ta hasi –den spiritu, alma i kurpa– un akto di reparashon pa e daño okashoná pa piká i pa e bon di Iglesia.

E Kódigo di Derecho Kanóniko ta indiká ku "tur fiel, kada un a su moda, ta obligá pa e lei divino pa hasi penitensia", ku e fin di ku "nan ta nenga nan mes".

"P'asina ku tur ku ta uni den algun práktika komun di penitensia, a fiha algun dia di penitensia, den kua e fielnan ta dedika nan mes di manera espesial na orashon i ta realisá obranan di piedat i di karidat", ta señalá kanon 1249.

Por lo tantu, for di 14 te ku 59 aña di edat, katólikonan mester praktiká apstinensia tur djabièrnè di aña na honor na Pashon di Kristu, a ménos ku e dia akí ta koinsidí ku un solemnidat; riba Djarason di Shinishi i Bièrnè Santu.

Den Kanon 1253, Iglesia ta señalá ku kada Konferensia Episkopal por determiná e modanan di opservá yunamentu i apstinensia, asina kon sustituí nan den tur òf den parti pa otro formanan di penitensia, prinsipalmente pa obranan di karidat i práktikanan di piedat".

Den deklarashonnan na ACI Prensa, Pader Donato Jiménez a splika orígen di e práktika di apstinensia.

El a splika ku ántes prepará un kuminda ku lo a inkluí karni tabata kostoso i tabata konsider'é "sabroso". Ta pesei, "un forma di yuna i un forma di ousteridat tabata di no kome karni".

El a agregá ku den aktualidat apstinensia ta impliká no únikamente "priva nos di karni sino di otro alimentonan ekskisito, manera fast food, mangel, snèk i otro opshonnan gastronómiko agradabel.

Apstené no ta mesun kos ku yuna

Yunamentu ta konsistí den remplasá e kuminda fuerte di dia (almuerso) pa pan i awa. Katólikonan ku tin entre 18 i 59 aña di edat ta obligá na praktik'é riba Djarason di Shinishi i Bièrnè Santu. Si e persona tin problemanan di salú, e por kome kumindanan sobrio.

Vespo a empatá 1-1 ku Young Boys

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl Vespo di Rincon, djadumingu último a empatá 1-1 ku Young Boys di Nort Saliña, esaki despues di tabata tras den e partido.

Djadumingu último fecha 21 di februari 2021, partido nr 3 di e kampionato 2021 di FFB a sigui 7'or anochi den Stadion di Paya, esaki ku e partido entre e ekiponan Vespo i Young Boys.

E partido aki tabata unu ku a mira un total di 2 gol. Tabata un partido tambe ku ámbos ekipo mester a soda pa yega na nan gol. Den e promé mitar e partido esaki no a konosé gol i ta parti na dos pa sosiegu reglamentario empatá sin gol, 0-0 pues. E di dos mitar di e partido, Young Boys ku bientu kontra, na di 59 minüt Farson Rijna ku tremendo tiru a hinka e promé gol di e partido pa bai den bentaha di 1-0.

Na di 77 minüt di e partido, Christopher Isenia ku no ta basilá, ta logra empatá e partido 1-1.







Despues di esaki e partido no a konosé mas gol i ta finalisá den empate di 1-1, loke a nifiká tambe ku kada un ekipo a bai kas ku 1 punto for di nan promé partdo di e kampionato. Rèfri ku a dirigí e partido ta Franson Melaan asistí pa su asistentenan di liña i di mesa.

Un danki na e fanatikada ku a sigui e partido via "livestreaming" pa mira e partido.

Riba potrètnan rèfrinan ku a dirigí e partido, e ekiponan i outornan di e dos golnan di e partido.





MIEDU

Skritura: Salmo 46

"Pesei nos lo no tin miedu, maske tera kita for di su lugá..." v.2 (BS)

Miedu ta un di e emoshonnan ku ta paralisá nos tur na momentu ku nos sinti insiguridat pa ku un sierto realidat. Ta hopi historia di personanan ku dilanti situashonnan di miedu no sa kiko pa hasi, nan ta keda paralisá i sin un kontesta adekuá pa e sirkunstansia. Esaki por pasa literalmente ku nos tur, kisas no den e mesun grado òf ku e mesun karakterístikanan, pero sin duda, nos tur por ta un prizonero di miedu. Pa ku tur esaki, e Salmista ta identifiká tres karakterística di Dios: Refugio, Fortalesa i Ousilio. Refugio ta duna e idea di un lugá di skonde! Den kada un di nan, Dios ta é kontesta. Dios ta Esun ku ta serka di esnan ku ta depositá nan konfiansa den djE. Ta riba e base akí ku e Salmista ta komparti e motivashonnan akí, ku ta mov'é pa no tin miedu. Den otro palabra, sa ku Dios ta bo protekshon, bo fortalesa i bo yudansa, esei ta duna bo sufisiente rason pa mantené un posishon di konfiansa den Dios. Miedu ta un realidat konstante den nos tur, i no ta avisá nos ki ora e tin plan pa bati na nos porta, sin embargo, gara na Dios ta e garantia pa manehá miedu na e manera korekto. Nota ku miedu no ta bai stòp di eksistí, pero despues ku nos hasi e tres karakterístikanan akí di Dios algu propio pa nos bida, miedu lo no tin e efekto paralisante den nos bida. Dios lo sostené nos i lo hasi ku ounke ku e situashon ta difísil, Su protekshon, fortalesa i yudansa lo ta presente. Ku e siguridat akí nos lo tin e kapasidat di no tin miedu pa me¬nasanan di bida. Josías Ortiz González, República Dominicana Dios ta nos refugio i fortalesa, un pronto ousilio den tempu di angustia. Salmo 46:1!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Albert Beverling embahador di Boneiru



Djabièrnè 19 di febrüari último TCB a duna rekonosimentu na Albert Beverling, prosedente di Hulanda, komo embahador di Bonaire. Sr. Beverling ta bisitando Bonaire pa hopi aña kaba. Segun su propio palabranan ekspresá: "Esaki lo ta mi último bishita na Boneiru, mirando mi edat haltu. Mi ta apresiá e rekonosimentu aki." Helen Mercera-Thodé a hasi entrega di sertifikado i medaya di oro na Albert Beverling, manera por mira riba e foto.

Un dia manera awe: 23 Februari 2021

- Panama kanal: Na 1881, e kompania `De Lesseps` ta kuminsá ku konstrukshon di Panama kanal.
- Independensia: Cuba,na 1895, ta kuminsá ku guera pa nan independensia.
- Libertat: E lider spiritual Mahatma Gandhi ta rekobrá su libertat na 1924.
- Kompromiso: Prins Charles, na 1981 ta anunsia ku su persona i Lady Diana Spencer ta komprometé
- Kondekorashon: Reina Elizabeth II na 1998, ta kondekorá Elthon John na palasio di London.
- Retirá: Na 2008, Fidel Castro ta retirá komo presidente Kubano despues di kasi 50 aña di tabata na mando. Castro a retirá pa motibu di salú.
- Elegi: Raul Castro, ruman di Fidel Castro, ta keda eligí pa di dos biaha komo presidente di Cuba na 2013.